

ONKYO®

Dock Music System

RBX-500

English Français Español

Introduction En-2

Introduction Fr-2

Introducción Es-2

Instruction Manual

Thank you for purchasing an Onkyo Dock Music System. Please read this manual thoroughly before making connections and plugging in the unit.

Following the instructions in this manual will enable you to obtain optimum performance and listening enjoyment from your Speaker.

Please retain this manual for future reference.

Connections En-7

Branchements Fr-7

Conexiones Es-7

Manuel d'instructions

Nous vous remercions d'avoir choisi la station d'accueil Onkyo. Veuillez lire attentivement ce manuel avant de brancher l'unité et de la mettre sous tension.

Suivez toutes les consignes figurant dans ce manuel d'instructions pour tirer le meilleur parti de votre station d'accueil et bénéficier d'un plaisir d'écoute inégalé.

Veuillez conserver ce manuel pour référence ultérieure.

Enjoying Audio Sources
..... En-11

Écoute de sources audio
..... Fr-11

Cómo disfrutar de las fuentes de audio..... Es-11

Manual de instrucciones

Le agradecemos que haya adquirido un sistema de música con base de Onkyo. Lea atentamente este manual antes de realizar conexiones y enchufar la unidad.

Si sigue las instrucciones de este manual, podrá disfrutar del sonido y de un rendimiento óptimo de su nuevo altavoz.

Conserve este manual como referencia futura.

Appendix En-14

Annexes Fr-14

Apéndice Es-14





CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

WARNING:

TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

DO NOT REMOVE COVER or OPEN THE CABINET.

Dangerous high voltages are present inside the enclosure. No user serviceable parts inside. Leave all servicing to qualified service personnel.

Important Safety Instructions

1. Read these instructions.
2. Keep these Instructions.
3. Heed all Warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding - type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
15. Apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vase, shall not be placed on the apparatus.
16. The mains plug is used as disconnect device and it shall remain readily operable during intended use. In order to disconnect the mains plug from the mains completely, the mains plug should be disconnected from the mains socket outlet completely.
17. The batteries (battery pack & batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
18. Do not place any naked flame sources, such as lighted candles, on the apparatus.
19. The battery used in this product must be properly recycled or disposed of. Please contact your local recycling center for proper battery handling and disposal instructions.



PORTABLE CART WARNING
(Symbol provided by RETAC)

FCC and IC Information:

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and RSS-210 of the IC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1)


This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio TV technician for help.

 **Bluetooth**® is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc

Warnings: The device meets the exemption from the routine evaluation limits in section 2.5 of RSS 102 and users can obtain Canadian information on RF exposure and compliance from the Canadian Representative Burnport Holdings Ltd. 72MT Belcher Pls, East, Calgary, Alberta, T2Z 2G1, CANADA. Tel: 403-257-4961

FCC&IC Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the exemption from the routine evaluation limits in section 2.5 of RSS 102.

1. This Transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.
2. This equipment complies with FCC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 centimeters from user and bystanders.

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

Precautions

- 1. Recording Copyright**—Unless it's for personal use only, recording copyrighted material is illegal without the permission of the copyright holder.
- 2. AC Fuse**—The AC fuse inside the unit is not user-serviceable. If you cannot turn on the unit, contact your Onkyo dealer.
- 3. Care**—Occasionally you should dust the unit all over with a soft cloth. For stubborn stains, use a soft cloth dampened with a weak solution of mild detergent and water. Dry the unit immediately afterwards with a clean cloth. Don't use abrasive cloths, thinners, alcohol, or other chemical solvents, because they may damage the finish or remove the panel lettering.

4. Power WARNING

BEFORE PLUGGING IN THE UNIT FOR THE FIRST TIME, READ THE FOLLOWING SECTION CAREFULLY.

AC outlet voltages vary from country to country. Make sure that the voltage in your area meets the voltage requirements printed on the unit's rear panel (e.g., AC 230 V, 50 Hz or AC 120 V, 60 Hz).

The power cord plug is used to disconnect this unit from the AC power source. Make sure that the plug is readily operable (easily accessible) at all times.

For models with [POWER] button, or with both [POWER] and [ON/STANDBY] buttons: Pressing the [POWER] button to select OFF mode does not fully disconnect from the mains.

If you do not intend to use the unit for an extended period, remove the power cord from the AC outlet.

For models with [ON/STANDBY] button only: Pressing the [ON/STANDBY] button to select Standby mode does not fully disconnect from the mains.

If you do not intend to use the unit for an extended period, remove the power cord from the AC outlet.

5. Preventing Hearing Loss

Caution

Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.

6. Batteries and Heat Exposure

Warning

Batteries (battery pack or batteries installed)

shall not be exposed to excessive heat as sunshine, fire or the like.

- 7. Never Touch this Unit with Wet Hands**—Never handle this unit or its power cord while your hands are wet or damp. If water or any other liquid gets inside this unit, have it checked by your Onkyo dealer.

8. Handling Notes

- If you need to transport this unit, use the original packaging to pack it how it was when you originally bought it.
- Do not leave rubber or plastic items on this unit for a long time, because they may leave marks on the case.
- This unit's top and rear panels may get warm after prolonged use. This is normal.
- If you do not use this unit for a long time, it may not work properly the next time you turn it on, so be sure to use it occasionally.

Contents

Important Safety Instructions	2
Precautions	4
Supplied Accessories	5
Main unit	7
Top panel and front panel.....	7
Rear Panel.....	7
Remote controller	9
Power ON/ OFF the main unit	10
Power on the main unit.....	10
Power off the main unit	10
Auto standby feature	10
Alarm function of iPod	10
Play music	11
Connect iPod/iPhone with the dock and play music	11
Play music through wireless (Bluetooth) .	12
Connect with LINE IN terminal and play music.....	13
Troubleshooting	14
Troubleshooting	14
Reset.....	14
Features	15
Specifications	15

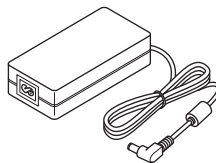
Supplied Accessories

Make sure you have the following accessories:

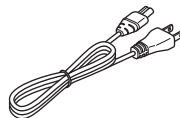


Remote controller (RC-847S)

A lithium battery (CR2025) is loaded in the remote controller.



AC adapter



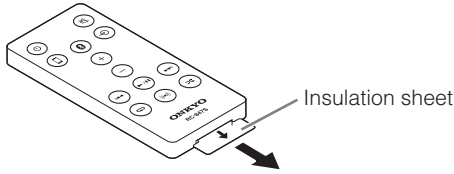
Plug type varies from country to country.

Power cord

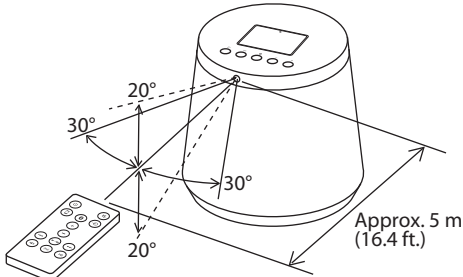
* In catalogs and on packaging, the letter at the end of the product name indicates the color. Specifications and operation are the same regardless of color.

How to use Remote controller

Remove the insulation sheet before use.



When using the remote controller, point it toward the remote control sensor, as shown below.



Notes:

- If the light receiving area is exposed to strong light such as direct sunlight or inverter fluorescent, the remote controller may not work.
- If another infrared device is nearby or another remote controller is used at the same time, the remote controller may not work correctly.

Place for installation

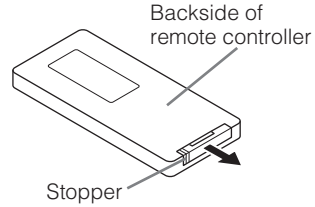
Use in a place exposed to direct sunlight or a sterilization lamp may cause discoloration by influence of ultraviolet rays.

To enjoy the 3D sound effect, it is recommended to install the unit in a free and open area.

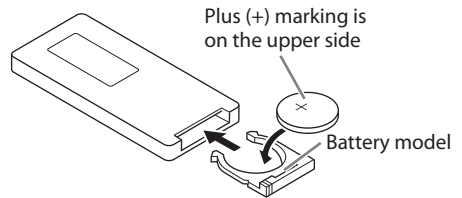
Battery change

In replacing the battery, ensure to use the specified model.

- 1 **With pushing the stopper in sideways, pull out the battery holder.**



- 2 **Place a lithium battery on the battery holder, and return the holder into the remote control until it clicks.**

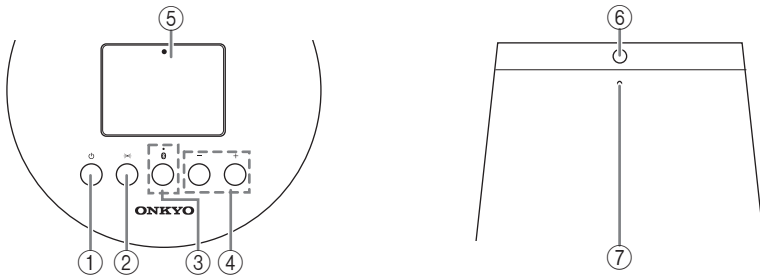


Notes:

- Specified battery model must be used; otherwise you have a risk of a burst.
- A battery must be kept away from children. In case a child swallows a battery, consult a physician immediately.
- Do not attempt to recharge, short-circuit, disassemble, heat the battery, or put it in fire. It may cause overheat, burst or fire.
- If you do not use the remote controller for a long time, remove the battery from it to avoid a damage caused by a fluid leak or corrosion.

Main unit

Top panel and front panel



For detailed information, see the pages in parentheses.

① **Power button**

Switches ON/Standby of the power alternately.
When the power is ON, the power indicator lights up in white color.

② **3D SOUND button**

Switches 3D sound effect in the order shown below:

→NORMAL → ENHANCE → VOCAL→

③ **Bluetooth button, Bluetooth indicator**
(→ page 12)

Activates Bluetooth input, switches Bluetooth ON/OFF or activates Bluetooth pairing mode.

④ **VOLUME +/- button**

Controls sound volume. White operation indicator flashes during operation, and flashing stops when volume reaches minimum or maximum.

⑤ **iPod/iPhone dock** (→ page 11)

Connects with iPod or iPhone.

⑥ **Light receiving area for remote controller**

⑦ **Power/ Operation indicator**

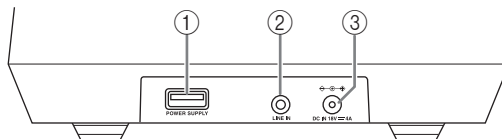
White: Power ON, White (dark): Charging iPod/iPhone (Standby), Off: Standby

Orange: Bluetooth standby

During the power is ON, when each button is pressed, white indicator turns off for a short time (flashes in case of VOLUME +/- button). As

for 3D SOUND button, indicator flashes as follows:
NORMAL: Flashes once ENHANCE: Flashes 2 times VOCAL: Flashes 3 times

Rear Panel



For detailed information, see the pages in parentheses.

① **POWER SUPPLY terminal** (→ page 8)

USB Power terminal (5 V/ 2.1 A).

This terminal is only for power supply; it cannot be used for playing sound.

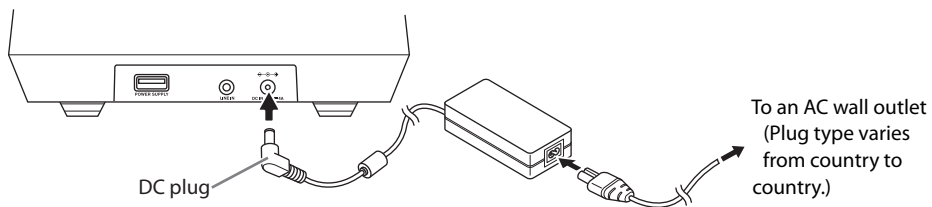
② **LINE IN terminal** (→ page 13)

Connected with a sound output of an external device with a commercially-available stereo mini-plug audio cable.

③ **DC IN terminal** (→ page 8)

Connected with the attached AC adapter.

Connect AC adapter



- 1** Insert the DC plug of AC adapter into the DC IN jack of the main unit.
- 2** Connect the Power cord with the AC adapter, then insert the power connector into an outlet.

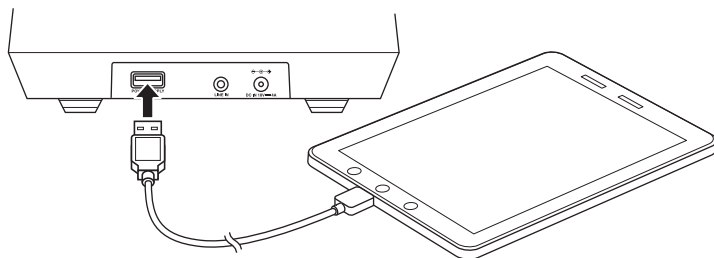
Notes:

Do not use any other AC adapter than the attached one, and do not use the attached AC adapter with other devices. Otherwise, it may cause malfunction or other problems.

USB Power terminal

USB terminal on the back side of the main unit is for power. It supplies 5 V/ 2.1 A, but does not guarantee charging for all devices.

The dock on the top panel has priority. When iPod or iPhone is connected with the dock, this USB terminal is not powered.



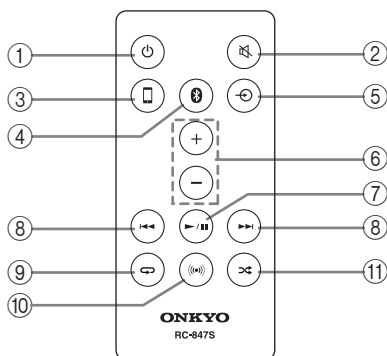
Connection cable is not included. A cable included in the connected device or a suitable commercially-available cable should be used.

Notes:

Do not use this terminal for any other use than battery charge. You cannot connect a USB device to this terminal.

Remote controller

Buttons



For detailed information, see the pages in parentheses.

- ① **⏻ (POWER) button**
Switches ON/Standby of the power alternately. When the power is ON, the power indicator lights up in white color.
- ② **🔇 (MUTING) button**
Mutes sound. During the muting mode, the power indicator flashes in white color.
Pressing **🔇** again or the VOLUME +/- button cancels the muting mode.
- ③ **📱 (iPod) button (→ page 11)**
Changes input mode to iPod/iPhone dock.
- ④ **📶 (BLUETOOTH) button (→ page 12)**
Activates Bluetooth input, switches Bluetooth ON/OFF or activates Bluetooth pairing mode.
- ⑤ **🔄 (LINE button) button (→ page 13)**
Changes the input mode to LINE.
- ⑥ **VOLUME +/- button**
Controls sound volume. White operation indicator flashes during operation, and flashing stops when volume reaches minimum or maximum.
- ⑦ **▶/⏸ button**
Play/ pause iPod/iPhone connected with the dock, or a device connected through Bluetooth.
- ⑧ **⏮/▶▶ button**
Selects the next or the previous track of iPod/iPhone connected with the dock or a device connected through Bluetooth. During play, pressing the **⏮** button is for returning to


the beginning of the current track, and pressing the **⏮** button twice is for returning to the previous track.

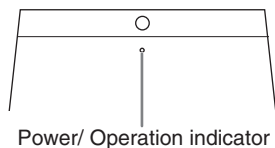
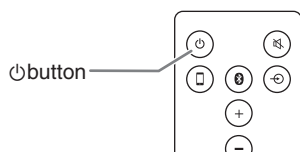
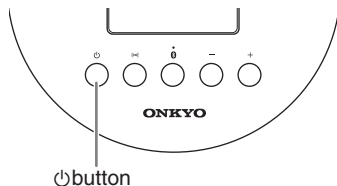
- ⑨ **🔄 (REPEAT) button**
Switches the REPEAT modes of iPod/iPhone connected with the dock.
- ⑩ **🔊 (3D SOUND) button**
Switches 3D sound effect in the order shown below:

◀ NORMAL → ENHANCE → VOCAL ▶
- ⑪ **🔀 (SHUFFLE) button**
Switches the SHUFFLE modes of iPod/iPhone connected with the dock.

Power ON/ OFF the main unit


Power on the main unit

- 1 Press  (Power button) either on the main unit or on the remote controller.



When the power is ON, power indicator lights up in white.

Power off the main unit

- 2 Press  (Power button) either on the main unit or on the remote controller.

The main unit turns to the standby state, and the power indicator light off.

When iPod/iPhone is connected to the dock, the indicator light is dim, whereas when the Bluetooth is in the Standby mode, the indicator lights up in orange.

Auto standby feature

For energy saving, the main unit will automatically turn to the standby mode in case of no input signal for 20 minutes.

Power on the unit for continuous use.

Alarm function of iPod

The iPod alarm sound can be played in this unit. When your iPod is equipped with alarm function, set an alarm and connect to the dock. After adjusting the sound volume to an optimum level, set the unit to Standby.

Caution:

Do not sit on the unit, or it could result in failure.

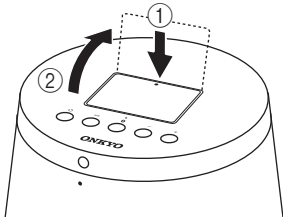
Play music

Connect iPod/iPhone with the dock and play music

Connect iPod/iPhone with the dock and play music

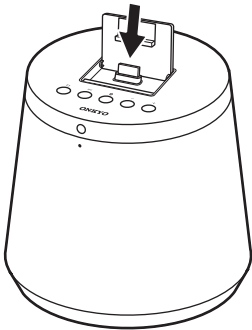
1 Open the lid of the dock.

Press the back end of the lid to raise the front end, and lift it.



2 Connect iPod/iPhone with the dock.

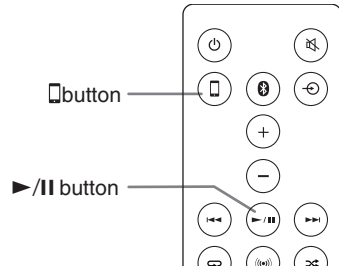
Insert an iPod/iPhone in the connector of the dock firmly. When RBX-500 is in the standby mode, the power will automatically turn on.



Notes:

When a case is attached to iPod/iPhone, the iPod/iPhone may not be able to be surely connected with the dock. This will cause problems such as no sound or no control. When this happens, remove the case before connection.

3 Press ►/II button on the remote controller.



When input mode is iPod, you can control iPod/iPhone to play music.

Tips:

When an iPod/iPhone is connected to the dock, input mode is automatically changed to iPod. This also happens when you start playing music in iPod/iPhone; the input mode is automatically changed to iPod.

Compatibility of iPod/iPhone

This unit can work with the following iPod/iPhone;

- iPod touch (1st, 2nd, 3rd and 4th generation)
- iPod classic
- iPod nano (3rd, 4th, 5th and 6th generation)
- iPhone 4S, iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G and iPhone

Notes:

Be sure to use update iOS for iPod/iPhone. Please see detailed information of iOS at Apple website;

Charging

When an iPod/iPhone is connected with the dock, the iPod/iPhone is charged. During standby, the power indicator lights up darkly in white (in orange at Bluetooth standby).


In addition, when an iPod/iPhone is connected with the dock, USB terminal on the backside is powered off. If you want to use the power from USB terminal, remove an iPod/iPhone from the dock.

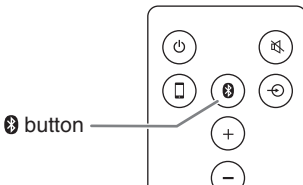
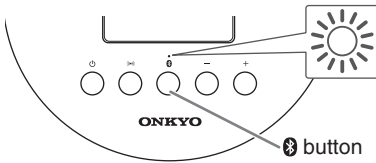
Play music through wireless (Bluetooth)

Pairing

For Bluetooth connection, a target Bluetooth device needs to be registered (called pairing) to the main unit in advance.

1 Place the main unit and a Bluetooth device in the distance within several meters, then power on each device.

2 Press  button either on the main unit or on the remote controller.



The main unit turns to pairing mode, and Bluetooth indicator (blue color) flashes fast.

3 Operate the Bluetooth device to make the registration of the device with reference to the operation manual of the Bluetooth device.



Tips:

- In case that the Bluetooth device displays a selection screen for registration, select "Onkyo RBX-500".
- In case that a passkey (also called password or PIN code) is required, input "0000".

After pairing is completed, the Bluetooth indicator of the main unit lights up in blue color.

If they are already connected each other, music can be played.




Notes:

- When the device registration is not completed within 2 minutes, the Bluetooth indicator turns to flash slowly. When this happens, press the  button on the main unit to turn off the Bluetooth once, and press the  button again to perform pairing.
- Because pairing information is stored, pairing is needed only one time per one Bluetooth device unless pairing information is deleted.
- The main unit can store pairing information for up to 8 devices. When pairing information is stored for 9th Bluetooth device, the oldest pairing information is deleted.

Play music in a Bluetooth device

The main unit and a Bluetooth device need to be connected through Bluetooth in advance. During Bluetooth connection, the Bluetooth indicator of the main unit lights up in blue and you can control to play music by wireless.

1 Press  button either on the main unit or the remote controller, or make a Bluetooth connection from a device.




When  button on the main unit is pressed, the main unit attempts to connect with the Bluetooth device that was connected previously for 5 seconds. When the connection is not established, make a Bluetooth connection from a device. Or, turn off a Bluetooth device by once pressing the  button, and press the  button again.

2 Operate a Bluetooth device to play music.

Notes:


In case that equalizer or bass booster of a Bluetooth device is activated, sound may be distorted.

Disconnecting Bluetooth

To disconnect a Bluetooth device from the unit, either press the  button on the main unit or ,  button on the remote controller. Turning off the power also disconnects the Bluetooth device.

Bluetooth standby

Bluetooth standby enables users to power on the main unit by attempting Bluetooth connection from a Bluetooth device.

- 1 Make the main unit standby.**
- 2 Press and hold  button either on the main unit or on the remote controller for 3 seconds or more.**


The unit turns to Bluetooth standby, and the power indicator lights up in orange.

When Bluetooth connection is made from a Bluetooth device, the main unit turns power on and music can be played.

Furthermore, when Bluetooth connection is disconnected from the Bluetooth device, the main unit turns power off in about 2 minutes.

When the Bluetooth device is in the Standby mode, the standby energy increases a little.

Canceling Bluetooth standby

Press and hold  button for 3 seconds or more during the Bluetooth standby state. The power indicator (orange) turns off, and returns to regular standby.

Connect with LINE IN terminal and play music

An external device can be connected and music can be played in the main unit.

- 1 Make the main unit standby, and connect an external device with LINE IN terminal on the backside.**

Use a commercially-available cable suitable for the external device. The terminal of the main unit is stereo miniature jack.

- 2 Press  button on the remote controller.**

- 3 Operate the external device to play music.**

Notes:

In case of connection with the earphone jack of a device such as a digital audio player, sound volume may be too small. When this happens, control the device to turn up the sound volume.

Notes:

The Line-in terminal has been designed for connection from headphone output of a portable device. Accordingly, connecting the terminal with a device of high output voltage (1.5 V or more) could result in sound distortion.

When sound distortion occurs, turn down the volume if it is possible to turn down the volume on the connected device

Troubleshooting

Troubleshooting

The main unit does not operate, or the operation is something wrong

- Unplug the power connector once, then insert the plug again after 10 seconds or more.
- Reset the main unit (→ page 14).




The main unit does not turn on

- Check the connection of AC adapter and Power cord (→ page 8).

The main unit turns off without any operation

- Auto standby feature may work (→ page 10).

No sound or sound is too small

- Input mode is not correct. Change input mode correctly by pressing ,  and  button on the remote controller (→ page 9).
- In case that the sound from the external device is too small through Bluetooth connection or LINE connection, control the external device to turn up the sound volume.

iPod/iPhone does not work

- If the case is attached to iPod/iPhone connected with the dock, remove the case.
- Check if your iPod/iPhone model is compatible with this product (→ page 11).
- If the operation stops suddenly, reset your iPod/iPhone.

The sound of iPod/iPhone is distorted

- Turn off equalizer or other enhanced sound functions of iPod/iPhone.
- Reset your iPod/iPhone. In case of a model corresponding to multitasking, quit all other applications.

Pairing of Bluetooth cannot be made

- Refer to the operation manual of the Bluetooth device.
- Turn off the power of this unit and a Bluetooth device once, and turn on the power again to try pairing again.
- Delete the registered data of "Onkyo RBX-500" at the Bluetooth device side again, and try pairing again.

Bluetooth connection cannot be made

- Check the Bluetooth device has been powered on and Bluetooth function is activated.

- Is the distance with the Bluetooth device adequate? Isn't the device blocked by a wall or something?

The sound through Bluetooth is interrupted

- Keep away from wireless LAN devices, other Bluetooth devices or a microwave oven.
- Put the Bluetooth device close to the main unit. Try changing the location of the Bluetooth device or the main unit.

The sound of Bluetooth is later than the image

- There is some signal delay because of characteristic of Bluetooth transmission. Therefore, audio delay to the image on Bluetooth device may occur.

A device cannot be charged with the USB terminal on the backside


- Remove your iPod/iPhone from the dock.

Remote controller does not work

- If batteries of the remote controller are exhausted, replace them with new ones (→ page 6).
- Ensure correct use of the remote controller (→ page 6).
- Do not expose the light receiving area to strong light such as direct sunlight or inverter fluorescent.

Reset

Reset the main unit with the following step:

1. Unplug the DC connector of the AC adapter, and wait for 10 seconds.
2. Insert the DC connector with depressing on the  button on the main unit for 2 seconds or more.
3. Wait until the power indicator lights up and then turns off.

Notes:

Resetting makes all the settings turn to the default conditions.

Because all the Bluetooth pairing information is erased, conduct pairing process again if necessary.

Features

- ❑ **Sonic Emotion^{*1} Absolute 3D Sound Technology**
- ❑ **Down-firing Powerful Subwoofer**
- ❑ **Bluetooth^{*2} Audio Playback (ver.2.1 + EDR)**
- ❑ **iPod/iPhone^{*3} Dock**

*1

Sonic Emotion and  are registered trademarks of sonic emotion ag.

Sonic Emotion® Absolute 3D is the listening experience. Absolute 3D uses sound field control to transform the listener's room to a virtually created natural sound field.

With wave field synthesis being the foundation of sound field control, sound waves are produced and dispersed throughout the entire listening area ensuring all listeners to be amazed in an all enveloping 3D sound with rich depths and spacious sounds regardless of the listeners' position. Exactly as in a natural environment, sounds are heard from all around regardless of the device location.

*2



The Bluetooth word mark and Bluetooth logo are all trademarks that are owned by the Bluetooth SIG and licensed out for use to Onkyo, that are incorporating Bluetooth wireless technology into their products. QDID : B019744

*3



iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

"Made for iPod" and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.

Specifications

■ General

Actual maximum output	5 W 6 ch, 4 Ω (Satellite) 10 W 1 ch, 4 Ω (Subwoofer) (THD+N 1% or less, 6.1ch Drive (Simultaneous drive))
Power source & voltage	AC 100 - 240 V, 50/60 Hz
Power consumption	30 W
Power consumption at no sound	20 W
Standby power	0.3 W
Maximum outer dimensions	220 mm(W) × 230 mm(H) × 220 mm(D) 8-11/16"(W) × 9"(H) × 8-11/16"(D)
Weight	3.4kg(7.5lbs)
Analog input	LINE (1 line)

■ Amplifier

Total distortion factor	0.3 % (1 kHz 1 W)
Input sensitivity /Impedance	1500 mV/ 47kΩ (LINE)
SN ratio	60dB (LINE, IHF-A) 70dB (iPod/Bluetooth, IHF-A)

■ Speaker

Speaker output	Satellite 6 ch, Subwoofer 1ch
Unit	6 cm cone (Satellite) 10cm cone (Subwoofer)

■ Bluetooth

Version	2.1 + EDR
Profile	A2DP 1.2, AVRCP 1.0
Codec	SBC, AAC
Contents protection	SCMS-T

Specifications and features are subject to change without notice.



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



Un symbole d'éclair fléché dans un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur le fait que certains organes internes non-isolés de l'appareil sont traversés par un courant électrique assez dangereux pour constituer un risque d'électrocution.



Un point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur des instructions importantes relatives à l'entretien et à l'utilisation du produit.

ATTENTION:

AFIN DE REDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE ET DE DECHARGE ELECTRIQUE, NE PAS EXPOSER CET APPAREIL A LA PLUIE OU A L'HUMIDITE.

NE PAS RETIRER LE COUVERCLE et NE PAS OUVRIR LE CADRE.

Des hautes tensions dangereuses se produisent à l'intérieur de l'appareil. Aucune pièce interne n'est réparable par l'utilisateur. Confiez l'entretien de cet appareil à du personnel qualifié.

Instructions essentielles de sécurité

1. Veuillez lire ces instructions.
2. Veuillez conserver ces instructions.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. Ne vous servez pas de cet appareil à proximité d'eau.
6. Essuyez le boîtier avec un chiffon sec uniquement.
7. Ne bloquez pas les orifices d'aération. Installez cet appareil en suivant les instructions du fabricant.
8. Ne le placez pas à proximité de sources de chaleur telles que radiateurs, chauffages, poêles ou autres dispositifs (y compris les amplificateurs) générateurs de chaleur.
9. Ne retirez en aucun cas le dispositif de sécurité de la fiche polarisée ou de la fiche de mise à la terre. Une fiche polarisée dispose de deux broches dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche de mise à la terre est munie de deux broches ainsi que d'une broche de mise à la terre. La broche la plus large ou la troisième broche assurent votre sécurité. Si la fiche fournie ne peut être insérée dans la prise murale, demandez à un électricien de remplacer la prise.
10. Évitez de piétiner ou de plier le cordon d'alimentation, notamment au niveau des fiches, des prises de courant et de la sortie de l'appareil.
11. Servez-vous exclusivement des attaches/accessoires préconisés par le fabricant.
12. Utilisez exclusivement le chariot, le support, le trépied, la fixation ou la table spécifié(e) par le fabricant ou fourni(e) avec l'appareil. Un chariot contenant l'appareil doit toujours être déplacé avec précaution pour éviter qu'il ne se renverse et blesse quelqu'un.
13. Débranchez l'appareil en cas d'orage ou lorsqu'il reste inutilisé pendant une période prolongée.
14. Veuillez faire appel à un technicien qualifié pour l'entretien. Un entretien est indispensable si l'appareil a été endommagé d'une façon ou d'une autre : cordon d'alimentation ou fiche endommagé(e), liquide renversé ou introduction de petits objets dans l'appareil, exposition à la pluie ou à une humidité excessive, fonctionnement anormal ou chute de l'appareil.
15. Veillez à ne jamais exposer l'appareil à des gouttes ou des jets d'eau. Ne déposez aucun objet contenant un liquide (un vase, par exemple) sur l'appareil.
16. La fiche de l'adaptateur secteur est utilisée en tant que dispositif de débranchement et doit rester facilement accessible pendant l'utilisation. Afin de déconnecter complètement l'adaptateur secteur, débranchez sa fiche de la prise de courant.
17. Évitez d'exposer les piles (dans leur emballage et installées dans un dispositif) à une chaleur excessive (en plein soleil, près d'un feu, etc.).
18. Ne placez aucune source de flammes nues, telle qu'une bougie allumée, sur le produit.
19. La pile utilisée dans ce produit doit être recyclée ou mise au rebut de manière appropriée. Veuillez contacter votre centre de recyclage local pour connaître les précautions de manipulation et de mise au rebut.



AVERTISSEMENT D'UTILISATION DU
CHARRIOT DE TRANSPORT
(Symbole fourni par RETAC)


Informations de la Federal Communication Commission (FCC) et d'Industrie Canada (IC)

Ce produit répond aux exigences de la section 15 de la réglementation FCC et de la norme CNR-210 d'Industrie Canada. Son utilisation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) le produit ne doit pas produire d'interférences nuisibles, et (2) l'utilisateur du produit doit accepter toute interférence subie, même si l'interférence est susceptible de compromettre le fonctionnement du produit.

Avertissement : Toute modification ou altération apportée à ce produit sans l'approbation expresse des autorités compétentes risque de retirer à son propriétaire son droit de l'utiliser.

Remarque : Ce produit a été testé et reconnu conforme aux normes applicables aux appareils numériques de Classe B, en vertu de la section 15 de la réglementation FCC. Ces normes sont établies dans le but de fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles en installation résidentielle. Ce produit génère, utilise et peut diffuser des signaux radioélectriques. En outre, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences nuisibles aux radiocommunications. Il n'est en aucun cas possible de garantir l'absence d'interférences quelle que soit l'installation. Si le produit est à l'origine de nuisances vis-à-vis de la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en le mettant hors tension puis à nouveau sous tension, il est recommandé à l'utilisateur de prendre l'une des mesures suivantes pour tenter de remédier à ces interférences :

- Réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice.
- Éloignez le produit du récepteur.
- Branchez le produit à une prise de courant appartenant à un circuit différent de celui du récepteur.
- Consultez le fournisseur ou un technicien radiotélévision expérimenté.

 **Bluetooth** est une marque commerciale déposée du groupement d'intérêt spécial Bluetooth SIG, Inc

Avertissement : Le produit répond aux exigences définies dans la section 2.5 de la norme CNR-102 concernant l'exemption d'évaluation de routine et les utilisateurs

peuvent obtenir les informations relatives à l'exposition aux radiofréquences et à la conformité, valables au Canada, auprès du représentant canadien Burnport Holdings Ltd. 72MT Belcher Pls, East, Calgary, Alberta, T2Z 2G1, CANADA. Téléphone : +1 (0) 403-257-4961

Canada IC statements

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Déclaration FCC et IC sur l'exposition aux radiations

Ce produit est conforme aux limites d'exposition aux radiations établies par la FCC pour un environnement non contrôlé et répond aux exigences la section 2.5 de la norme CNR-102 concernant l'exemption d'évaluation de routine.

1. Cet émetteur ne doit pas être placé à proximité de ou utilisé conjointement avec une autre antenne ou un autre émetteur.
2. Ce produit est conforme aux limites d'exposition aux radiofréquences établies par la FCC pour un environnement non contrôlé. Ce produit doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 centimètres de l'utilisateur et des passants.

Dans le cadre de la réglementation d'Industrie Canada, cet émetteur radio ne peut être utilisé qu'avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) spécifiquement approuvé pour cet émetteur par Industrie Canada. Pour éviter que les interférences radio éventuelles n'affectent d'autres utilisateurs, le type d'antenne et son gain doivent être sélectionnés afin que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne soit pas supérieure à la puissance nécessaire à l'obtention de communications parfaites.

Précautions

- 1. Enregistrement et droits d'auteur**—Outre dans le but d'une utilisation privée, tout enregistrement d'œuvres protégées par des droits d'auteur est interdit sans l'accord préalable du détenteur de ces droits.
- 2. Fusible**—Le fusible à l'intérieur de l'appareil ne peut pas être remplacé par l'utilisateur. Si vous n'arrivez pas à mettre l'appareil sous tension, adressez-vous à votre revendeur Onkyo.
- 3. Entretien**—Essayez régulièrement le boîtier de l'appareil avec un chiffon doux et sec. Vous pouvez éliminer les taches rebelles avec un chiffon légèrement imbibé d'eau et de détergent doux. Essayez ensuite l'appareil avec un chiffon propre et sec. N'utilisez jamais de chiffons rêches, de dissolvant, d'alcool ou d'autres solvants chimiques car ceux-ci pourraient endommager la finition ou faire disparaître la sérigraphie du boîtier.

4. Alimentation AVERTISSEMENT

LISEZ LES CONSIGNES SUIVANTES AVANT DE BRANCHER L'APPAREIL AU SECTEUR POUR LA PREMIÈRE FOIS.

La tension du secteur varie selon le pays. Assurez-vous que la tension du secteur dans votre région correspond bien aux caractéristiques électriques figurant en face arrière de l'appareil (CA 230 V, 50 Hz ou CA 120 V, 60 Hz, par exemple).

Pour déconnecter l'unité du secteur, veuillez débrancher le cordon d'alimentation. Songez à faire le nécessaire pour que la fiche du cordon soit accessible à tout moment.

Concernant les modèles dotés d'un bouton [POWER] ou des deux boutons [POWER] et [ON/STANDBY], veuillez noter que presser le bouton [POWER] pour sélectionner le mode OFF ne déconnecte pas totalement l'appareil du secteur.

Si vous n'utilisez pas l'appareil durant une période prolongée, débranchez le cordon d'alimentation du secteur.

Concernant les modèles disposant uniquement du bouton [ON/STANDBY], veuillez noter que presser le bouton [ON/STANDBY] ne déconnecte pas totalement l'appareil du secteur.

Si vous n'utilisez pas l'appareil durant une période prolongée, débranchez le cordon d'alimentation du secteur.

5. Prévention de la perte auditive

Mise en garde

Une pression sonore excessive provenant d'oreillettes ou d'un casque peut entraîner une perte auditive.

6. Piles et exposition à la chaleur

Avertissement

Évitez d'exposer les piles (dans leur emballage ou installées dans un appareil) à une chaleur excessive (en plein soleil, près d'un feu, etc.).

7. Ne touchez jamais cet appareil avec les mains mouillées

—Ne manipulez jamais cet appareil ou son cordon d'alimentation avec les mains mouillées ou humides. Si de l'eau ou tout autre liquide pénètre à l'intérieur de l'appareil, faites-le vérifier par votre revendeur Onkyo.

8. Remarques concernant la manipulation

- Si vous devez transporter cet appareil, servez-vous de l'emballage d'origine pour l'emballer comme il l'était lors de son acquisition.
- Ne posez pas d'objets en caoutchouc ou en plastique pendant une longue période sur cet appareil car ils risquent de laisser des marques sur le boîtier.
- Les panneaux supérieurs et latéraux de l'appareil peuvent devenir chauds après un usage prolongé. Ceci est parfaitement normal.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil durant une période prolongée, il risque de ne pas fonctionner convenablement à la prochaine mise sous tension ; veuillez donc à l'utiliser de temps en temps.

Rubriques

Instructions essentielles de sécurité.....	2
Précautions	4
Accessoires fournis.....	5
Unité principale	7
Face supérieure et face avant	7
Face arrière	7
Télécommande	9
Mise sous tension/hors tension de l'unité principale	10
Mise sous tension de l'unité principale	10
Mise hors tension de l'unité principale.....	10
Fonction Auto standby (mise en veille automatique)	10
Fonction alarme de l'iPod.....	10
Lecture de musique	11
Connexion de l'iPod/iPhone à la station d'accueil et lecture de musique	11
Lecture de musique via la connexion sans fil (Bluetooth)	12
Connexion à partir du port LINE IN et lecture de musique.....	13
Dépannage.....	14
Dépannage	14
Rétablissement des réglages d'usine	14
Caractéristiques.....	15
Fiche technique	15

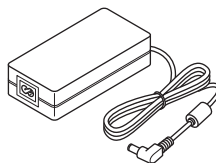
Accessoires fournis

Vérifiez la présence des éléments suivants :

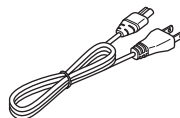


Télécommande (RC-847S)

La télécommande contient une pile au lithium (CR2025).



Adaptateur secteur



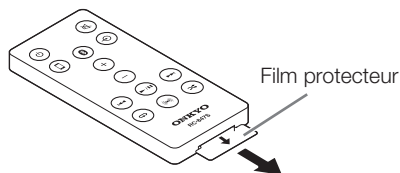
Les types de secteurs variant d'un pays à l'autre.

Cordon d'alimentation

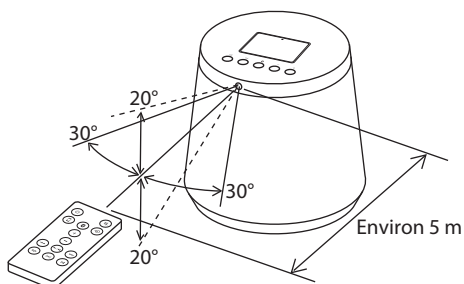
* Dans les catalogues et sur l'emballage, la lettre à la fin du nom du produit indique la couleur. La fiche technique et le fonctionnement sont cependant identiques, quelle que soit la couleur.

Utilisation de la télécommande

Retirez le film protecteur avant utilisation.



Lors de l'utilisation de la télécommande, orientez-la vers le capteur de télécommande, comme illustré ci-dessous.



Notes :

- En cas d'exposition de la zone réceptrice de lumière à une source lumineuse puissante, telle que des rayons de soleil ou un éclairage fluorescent, la télécommande risque de ne pas fonctionner.
- En cas de présence d'un autre dispositif infrarouge ou d'utilisation simultanée d'une autre télécommande, la télécommande risque de ne pas fonctionner correctement.

Emplacement d'installation

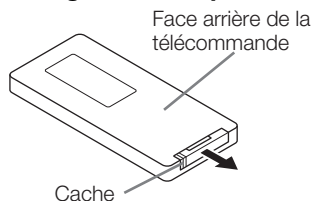
L'installation de l'unité à un emplacement exposé à la lumière directe du soleil ou se trouvant sous une lampe de stérilisation risque d'entraîner une décoloration en raison de la présence de rayons ultraviolets.

Pour profiter pleinement de l'effet 3D, il est recommandé de ne pas entraver la zone d'émission de l'unité par quelque obstacle que ce soit.

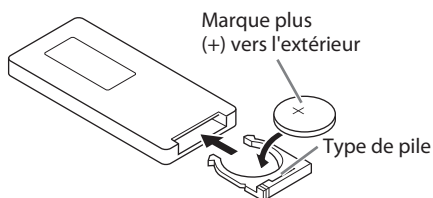
Remplacement de la pile

Lors du remplacement de la pile, veuillez à utiliser le type spécifié.

1 Poussez le cache sur le côté, puis tirez sur le logement de la pile.



2 Insérez une pile au lithium dans le logement de la pile et remplacez le logement dans la télécommande jusqu'au dé clic.

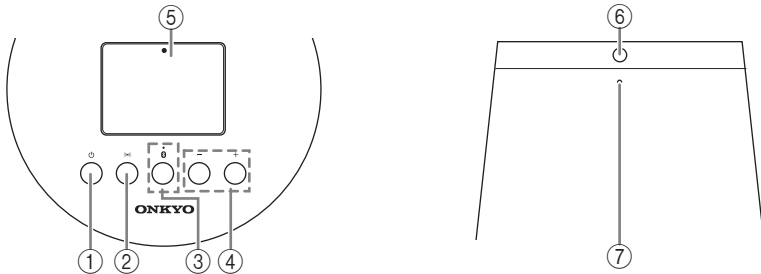


Notes :

- Utilisez uniquement le type de pile spécifié. Le non respect de cette consigne peut entraîner un éclatement de la pile.
- Conservez les piles hors de portée des enfants. En cas d'avalement d'une pile par un enfant, consultez immédiatement un médecin.
- Ne tentez jamais de recharger, court-circuiter, démonter, chauffer ou jeter les piles au feu. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un échauffement, un éclatement ou un embrasement de la pile.
- En cas de non utilisation de la télécommande durant une période prolongée, retirez la pile pour éviter tout dommage susceptible d'être causé par une fuite ou de la corrosion.

Unité principale

Face supérieure et face avant



Pour en savoir plus, consultez les pages indiquées entre parenthèses.

① Bouton (Alimentation)

Permet de mettre l'unité sous tension ou en veille. Lorsque l'unité est sous tension, le témoin d'alimentation s'allume en blanc.

② Bouton (Son 3D)

Permet de commuter entre les effets de son 3D listés ci-dessous :



③ Bouton (Bluetooth), témoin Bluetooth

(→ page 12)

Permet d'activer l'entrée Bluetooth, d'activer ou de désactiver la fonction Bluetooth ou d'activer le mode appariement Bluetooth.

④ Bouton VOLUME +/-

Permet de régler le volume du son. Le témoin de fonctionnement blanc clignote durant le réglage et s'allume en continu lorsque le volume est au maximum ou au minimum.

⑤ Dock pour iPod/iPhone (→ page 11)


Permet de connecter un iPod ou un iPhone.

⑥ Zone réceptrice de lumière destinée à la télécommande

⑦ Témoin d'alimentation/de fonctionnement

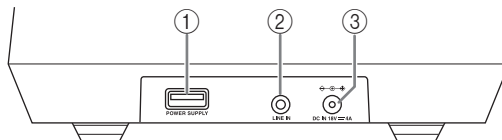
Blanc : sous tension, Blanc (faible) : chargement de l'iPod/iPhone (Mise en veille), Éteint : veille

Orange : mode veille Bluetooth

Lorsque l'unité est sous tension, à chaque pression sur un bouton le témoin blanc s'éteint durant un court instant (clignote en cas de pression sur le bouton VOLUME +/-). En cas de pression sur le bouton , le témoin clignote comme suit :

NORMAL : clignote une seule fois
ENHANCE (Amélioration de l'ambiance sonore) : clignote 2 fois
VOCAL (Voix) : clignote 3 fois

Face arrière



Pour en savoir plus, consultez les pages indiquées entre parenthèses.

① Port POWER SUPPLY (Alimentation)

(→ page 8)

Port d'alimentation USB (5 V/2,1 A).

Ce port est uniquement destiné à l'alimentation. Il ne peut en aucun cas être utilisé pour la lecture de musique.

② Port LINE IN (Raccordement filaire)

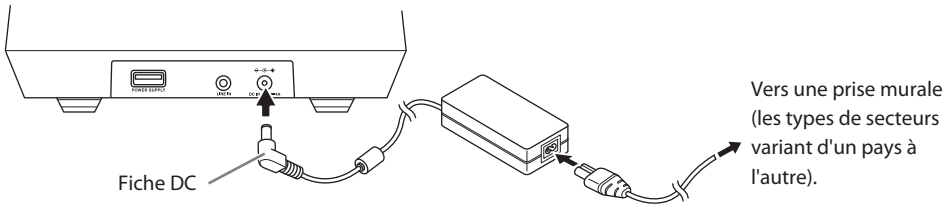
(→ page 13)

Permet de brancher la sortie audio d'un dispositif externe grâce à un câble audio minifiche stéréo (disponible dans le commerce).

③ Port DC IN (Entrée C.C.) (→ page 8)

Permet de brancher l'adaptateur secteur fourni.

Branchement de l'adaptateur secteur



1 Insérez la fiche DC de l'adaptateur secteur dans le port DC IN de l'unité principale.

2 Branchez le cordon d'alimentation à l'adaptateur secteur, puis insérez sa fiche dans une prise de courant.

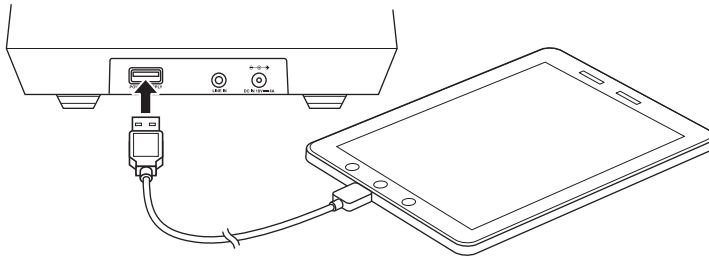
Notes :

N'utilisez jamais un adaptateur secteur autre que celui fourni avec l'unité et n'utilisez jamais cet adaptateur avec un autre dispositif. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dysfonctionnements ou d'autres problèmes.

Port d'alimentation USB

Le port USB situé sur la face arrière de l'unité principale est uniquement destiné à l'alimentation. Il fournit un courant de 5 V / 2,1 A, mais ne peut en aucun cas garantir la charge de tout dispositif.

Le dock situé sur la face supérieure est prioritaire. En cas de connexion d'un iPod ou d'un iPhone à la station d'accueil, le port USB n'est pas alimenté.



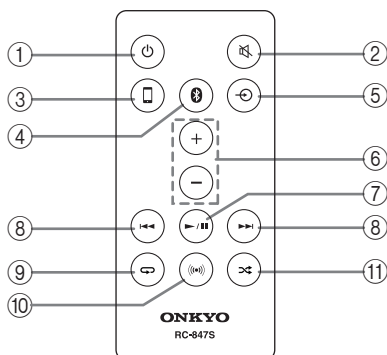
Le câble de connexion n'est pas fourni. Utilisez le câble fourni avec le dispositif connecté ou un câble acheté dans le commerce.

Notes :

Utilisez le port USB exclusivement pour le chargement. Ne connectez pas d'appareil USB.

Télécommande

Boutons



Pour en savoir plus, consultez les pages indiquées entre parenthèses.

- ① **Bouton ⏻ (Alimentation)**
Permet de mettre l'unité sous tension ou en veille. Lorsque l'unité est sous tension, le témoin d'alimentation s'allume en blanc.
- ② **Bouton 🔇 (Mode Muting)**
Permet de couper le son. En mode Muting, le témoin d'alimentation clignote en blanc.
Appuyez de nouveau sur le bouton 🔇 ou sur le bouton VOLUME +/- pour annuler le mode Muting.
- ③ **Bouton 📱 (iPod) (→ page 11)**
Permet de commuter vers le mode d'entrée dock pour iPod/iPhone.
- ④ **Bouton 📶 (Bluetooth) (→ page 12)**
Permet d'activer l'entrée Bluetooth, d'activer ou de désactiver la fonction Bluetooth ou d'activer le mode appariement Bluetooth.
- ⑤ **Bouton ↻ (Bouton LINE) (→ page 13)**
Permet de commuter vers le mode d'entrée LINE.
- ⑥ **Bouton VOLUME +/-**
Permet de régler le volume du son. Le témoin de fonctionnement blanc clignote durant le réglage et s'allume en continu lorsque le volume est au maximum ou au minimum.
- ⑦ **Bouton ▶/||**
Permet de lire/mettre en pause l'iPod/iPhone connecté à la station d'accueil ou un dispositif connecté via Bluetooth.

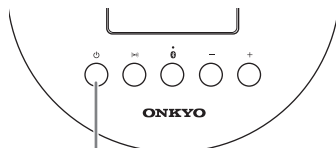
- ⑧ **Bouton ⏮/▶/⏭**
Permet de sélectionner la piste précédente ou suivante de l'iPod/iPhone connecté à la station ou d'un dispositif connecté via Bluetooth.
Durant la lecture, appuyez sur le bouton ⏮ pour revenir au début de la piste en cours et appuyez deux fois sur le bouton ⏮ pour revenir à la piste précédente.
- ⑨ **Bouton 🔄 (Lecture en boucle)**
Permet de commuter vers le mode REPEAT (lecture en boucle) de l'iPod/iPhone connecté au dock.
- ⑩ **Bouton 🔊 (Son 3D)**
Permet de commuter entre les effets de son 3D listés ci-dessous :

→ NORMAL	→ ENHANCE	→ VOCAL
<small>(Amélioration de l'ambiance sonore)</small>		<small>(Voix)</small>
- ⑪ **Bouton 🔀 (Lecture aléatoire)**
Permet de commuter vers le mode SHUFFLE (lecture aléatoire) de l'iPod/iPhone connecté à la station d'accueil.

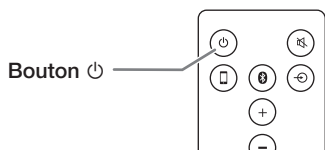
Mise sous tension/hors tension de l'unité principale

Mise sous tension de l'unité principale

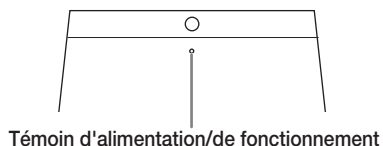
- 1 Appuyez sur le bouton  (Alimentation) de l'unité principale ou de la télécommande.



Bouton 




Bouton 



Témoin d'alimentation/de fonctionnement

Lorsque l'unité est sous tension, le témoin d'alimentation s'allume en blanc.

Mise hors tension de l'unité principale

- 1 Appuyez sur le bouton  (Alimentation) de l'unité principale ou de la télécommande.

L'unité principale passe en mode veille et le témoin d'alimentation s'éteint.

Lors de la connexion d'un iPod/iPhone à la station, le témoin s'allume faiblement. Lorsque le Bluetooth est en mode veille, le témoin s'allume en orange.

Fonction Auto standby (mise en veille automatique)

Afin de réaliser des économies d'énergie, l'unité principale passe automatiquement en mode veille lorsqu'aucun signal d'entrée n'est détecté pendant 20 minutes. Mettez l'unité sous tension pour poursuivre l'utilisation.

Fonction alarme de l'iPod

Le son de l'alarme de l'iPod peut être lu dans la station d'accueil. Si votre iPod est équipé d'une fonction alarme, laissez l'alarme activée et connectez-le à la station d'accueil. Après avoir réglé le volume sonore à un niveau optimal, mettez l'unité en mode veille.

Prudence :

Ne vous asseyez pas sur la station d'accueil, cela pourrait causer un dysfonctionnement.

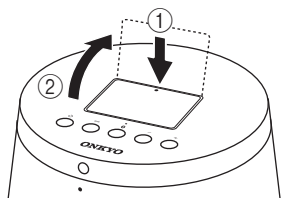
Lecture de musique

Connexion de l'iPod/iPhone à la station d'accueil et lecture de musique

Connexion de l'iPod/iPhone à la station d'accueil et lecture de musique

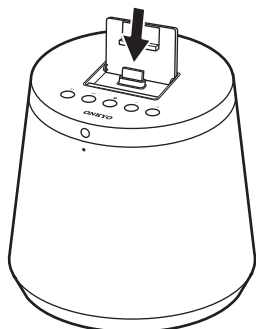
1 Ouvrez le cache de la station d'accueil.

Appuyez sur l'arrière du cache pour faire basculer l'avant et levez-le.



2 Connectez l'iPod/iPhone à la station d'accueil.

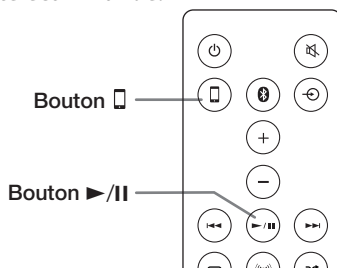
Insérez fermement l'iPod/iPhone sur le connecteur de la station d'accueil. Si le RBX-500 est en mode veille, il se mettra automatiquement sous tension.



Notes :

Si l'iPod/iPhone se trouve dans un étui, la connexion à la station d'accueil risque d'être instable. Des problèmes tels que l'absence de son ou de réponse aux commandes peuvent alors survenir. Pour une connexion stable, retirez l'étui de l'iPod/iPhone.

3 Appuyez sur le bouton ►/II de la télécommande.



Lorsque le mode d'entrée est réglé sur iPod, la lecture de la musique de l'iPod/iPhone peut être lancée.

Conseils :

Lors de la connexion d'un iPod/iPhone à la station, le mode d'entrée commute automatiquement vers iPod. Le mode d'entrée commute automatiquement vers iPod lorsque vous lancez la lecture de la musique sur votre iPod/iPhone.

Modèles d'iPod/iPhone compatibles

Cette unité est compatible avec les modèles suivants :

- iPod touch (1ère, 2ème, 3ème et 4ème génération)
- iPod classic
- iPod nano (3ème, 4ème, 5ème et 6ème génération)
- iPhone 4S, iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G, et iPhone

Notes :

Vérifiez que vous utilisez la dernière mise à jour du système d'exploitation iOS pour iPod/iPhone. Pour plus d'informations sur le système d'exploitation iOS, rendez-vous sur le site d'Apple.

Rechargement

L'iPod/iPhone connecté à la station d'accueil se recharge. Lorsque l'unité est en veille, le témoin d'alimentation s'allume faiblement en blanc (orange en mode veille Bluetooth).

De plus, en cas de connexion d'un iPod/iPhone à la station, le port USB situé sur la face arrière est mis hors tension. Pour utiliser le port USB, retirez l'iPod/iPhone de la station d'accueil.

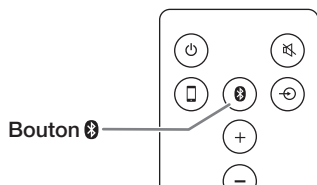
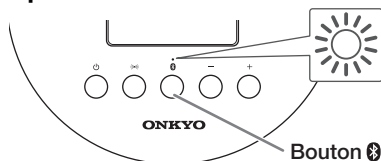
Lecture de musique via la connexion sans fil (Bluetooth)

Appariement

Pour permettre la connexion Bluetooth, le dispositif compatible Bluetooth à connecter doit auparavant être enregistré (procédure d'appariement) dans l'unité principale.

1 Placez le dispositif compatible Bluetooth à proximité de l'unité principale (la distance peut atteindre plusieurs mètres), puis mettez-les sous tension.

2 Appuyez sur le bouton  de l'unité principale ou de la télécommande.



L'unité principale passe en mode d'appariement, et le témoin Bluetooth (bleu) clignote rapidement.

3 Procédez à l'enregistrement à partir du dispositif compatible Bluetooth à l'aide de son manuel d'utilisation.



Conseils :

- En cas d'affichage d'un écran permettant la sélection du dispositif à enregistrer, sélectionnez « Onkyo RBX-500 ».
- Si un mot de passe (également appelé clé ou code PIN) est requis, saisissez « 0000 ».

Une fois l'appariement terminé, le témoin Bluetooth de l'unité principale s'allume en bleu.


Si l'unité principale et le dispositif sont déjà connectés l'un à l'autre, la lecture peut être lancée.




Notes :

- Lorsque l'enregistrement du dispositif dure plus de 2 minutes, le témoin Bluetooth se met à clignoter lentement. Appuyez alors sur le bouton  sur l'unité principale pour désactiver le Bluetooth, et appuyez à nouveau sur le bouton  pour démarrer l'appariement.
- Grâce au stockage des informations d'appariement, l'appariement n'est requis qu'une seule fois par dispositif compatible Bluetooth, excepté en cas d'effacement des informations.
- L'unité principale peut stocker les informations d'appariement pour 8 dispositifs différents. Le stockage d'informations d'appariement pour un 9ème dispositif entraîne l'effacement des informations les plus anciennes.

Lecture de la musique d'un dispositif compatible Bluetooth

La connexion entre l'unité principale et le dispositif compatible Bluetooth doit être établie avant le lancement de la lecture. Une fois la connexion Bluetooth établie, le témoin Bluetooth de l'unité principale s'allume en bleu et la lecture de la musique peut être lancée via la connexion sans fil.

1 Appuyez sur le bouton  de l'unité principale ou de la télécommande ou activez la connexion Bluetooth à partir du dispositif.




Lorsque vous appuyez sur le bouton  sur l'unité principale, celle-ci tente de se connecter au dispositif Bluetooth auparavant connecté pendant 5 secondes. Lorsque la connexion est impossible, activez la connexion Bluetooth à partir du dispositif. Vous pouvez également éteindre le dispositif Bluetooth en appuyant une fois sur le bouton , puis en appuyant à nouveau sur le bouton .

2 Lancez la lecture de la musique du dispositif compatible Bluetooth.

Notes :

En cas d'activation de l'égaliseur ou de l'amplificateur de basses du dispositif compatible Bluetooth, une distorsion du son peut se produire.

Déconnexion du Bluetooth

Afin de déconnecter un dispositif Bluetooth de l'unité, appuyez soit sur le bouton  sur l'unité principale, soit sur les boutons  ou  de la télécommande. Mettre l'appareil hors tension déconnecte également le dispositif Bluetooth.

Mode veille Bluetooth

Le mode veille Bluetooth permet la mise sous tension de l'unité principale à chaque tentative de connexion Bluetooth lancée à partir d'un dispositif compatible Bluetooth.

1 Mettez l'unité principale en veille.

2 Appuyez sur le bouton de l'unité principale ou de la télécommande pendant 3 secondes minimum.


L'unité passe en mode veille Bluetooth et le témoin d'alimentation s'allume en orange.

En cas d'activation de la connexion Bluetooth à partir d'un dispositif compatible Bluetooth, l'unité principale est mise sous tension et la lecture peut commencer.

En outre, en cas de désactivation de la connexion Bluetooth du dispositif, l'unité principale est mise hors tension après 2 minutes.

Lorsque le dispositif Bluetooth est en mode veille, la consommation électrique augmente légèrement.

Annulation du mode veille Bluetooth

Appuyez sur le bouton  pendant 3 secondes minimum lorsque le mode veille Bluetooth est activé. Le témoin d'alimentation (orange) s'éteint et l'unité passe en mode veille standard.

Connexion à partir du port LINE IN et lecture de musique

Il est possible de connecter un périphérique externe et de lire sa musique grâce à l'unité principale.

1 Mettez l'unité principale en veille et branchez un périphérique externe au port LINE IN situé sur la face arrière.

Utilisez un câble adapté au périphérique externe (non fourni). Le port de l'unité principale est un jack miniature stéréo.

2 Appuyez sur le bouton de la télécommande.

3 Lancez la lecture de la musique du périphérique externe.

Notes :

En cas de branchement à un jack d'écouteurs d'un dispositif tel qu'un lecteur audio numérique, il est possible que le volume sonore soit trop faible. Le volume doit alors être réglé sur le dispositif.

Notes :

Le port Line-in a été conçu pour connecter un appareil portable à partir de sa sortie casque. Par conséquent, connecter le port à un appareil de tension de sortie élevée (1,5 V ou plus) pourrait entraîner une distorsion du son.

Baissez alors si possible le volume sur le côté de l'appareil connecté.

Dépannage

Dépannage

L'unité principale ne fonctionne pas ou fonctionne anormalement

- Débranchez la fiche du cordon d'alimentation, puis attendez 10 secondes minimum avant de la rebrancher.
- Rétablissez les réglages d'usine de l'unité principale (→ page 14).




L'unité principale ne se met pas sous tension

- Vérifiez le branchement de l'adaptateur secteur et du cordon d'alimentation (→ page 8).

L'unité principale se met soudainement hors tension

- Il est possible que la fonction Auto standby soit activée (→ page 10).

Aucun son n'est émis ou le son est très faible

- Le mode d'entrée réglé est incorrect. Modifiez le mode d'entrée en appuyant sur les boutons ,  et  de la télécommande (→ page 9).
- En cas d'émission d'un son trop faible lors de l'utilisation d'une connexion Bluetooth ou d'une connexion via le port LINE, augmentez le volume sur le dispositif ou le périphérique externe connecté.

L'iPod/iPhone ne fonctionne pas

- Si l'iPod/iPhone connecté à la station d'accueil se trouve dans un étui, retirez l'étui.
- Vérifiez que votre modèle d'iPod/iPhone est compatible avec ce produit (→ page 11).
- En cas d'interruption soudaine de fonctionnement, éteignez puis rallumez votre iPod/iPhone.

Le son de l'iPod/iPhone est déformé

- Désactivez l'égaliseur ou toute autre fonction d'amélioration du son de votre iPod/iPhone.
- Éteignez, puis rallumez votre iPod/iPhone. Si votre modèle de dispositif est équipé d'une fonctionnalité multitâche, quittez toutes les autres applications.

L'appariement Bluetooth est impossible

- Consultez le manuel d'utilisation du dispositif compatible Bluetooth.
- Mettez la station d'accueil et le dispositif Bluetooth hors tension, puis sous tension, afin de faire une nouvelle tentative d'appariement.
- Effacez les données enregistrées de l'Onkyo RBX-500 sur le dispositif Bluetooth, puis faites une nouvelle tentative d'appariement.

La connexion Bluetooth est impossible

- Vérifiez que le dispositif compatible Bluetooth est sous tension et que la fonction Bluetooth est activée.
- La distance entre le dispositif compatible Bluetooth et l'unité principale est-elle appropriée ? Est-il possible que l'émission Bluetooth du dispositif soit bloquée par un mur ou autre ?

En cas de lecture via connexion Bluetooth, des interruptions du son se produisent

- Éloignez l'unité principale et le dispositif des autres dispositifs LAN sans fil, d'autres appareils compatibles Bluetooth ou d'un four à micro-ondes.
- Placez le dispositif compatible Bluetooth près de l'unité principale. Tentez de changer l'emplacement du dispositif compatible Bluetooth ou de l'unité principale.

En cas de lecture via connexion Bluetooth, le son est décalé par rapport à l'image

- Les caractéristiques du Bluetooth entraînent un certain délai de transmission des signaux. Ainsi, lors de la lecture à partir d'un dispositif compatible Bluetooth, le son peut être décalé par rapport à l'image.

Le dispositif ne se recharge pas lorsqu'il est branché dans le port USB situé sur la face arrière


- Retirez votre iPod/iPhone de la station d'accueil.

La télécommande ne fonctionne pas

- Si la pile de la télécommande est faible, remplacez-la par une nouvelle (→ page 6).
- Assurez-vous d'utiliser correctement la télécommande (→ page 6).
- N'exposez jamais la zone réceptrice de lumière à une source lumineuse puissante, telle que des rayons de soleil ou un éclairage fluorescent.

Rétablissement des réglages d'usine

Pour rétablir les réglages d'usine, procédez comme suit :

1. Débranchez le connecteur DC de l'adaptateur secteur, et attendez 10 secondes.
2. Insérez le connecteur DC en appuyant sur le bouton  sur l'unité principale pendant 2 secondes minimum.
3. Attendez que le témoin d'alimentation s'allume puis s'éteigne.

Notes :

Le rétablissement des réglages d'usine restaure tous les réglages par défaut.

Toutes les informations d'appariement Bluetooth sont donc effacées et la procédure d'appariement doit être réitérée si nécessaire.

Caractéristiques

- ❑ **Technologie de son 3D Absolute Sonic Emotion** *1
- ❑ **Haut-parleur de graves puissant à rayonnement vers le bas**
- ❑ **Lecture audio via Bluetooth** *2 (ver. 2.1 + EDR)
- ❑ **Station d'accueil pour iPod/iPhone** *3

*1  sont des marques commerciales déposées de sonic emotion ag.

Le son 3D Absolute de Sonic Emotion® vous offre une véritable expérience sonore. L'Absolute 3D recourt à un système de commande de champ sonore pour mieux transformer l'espace de l'auditeur en un champ sonore pratiquement naturel.

La synthèse de champ d'ondes constituant la base du système de commande de champ sonore, les ondes sonores sont produites et émises dans toute la zone d'écoute, permettant ainsi à chaque auditeur de profiter d'un son 3D enveloppant, à la fois ample et profond, quelle que soit sa position d'écoute. Tout comme dans un environnement naturel, les sons sont perçus des quatre coins de la pièce, indépendamment de l'emplacement de l'appareil.

*2



La marque et le logo Bluetooth sont des marques commerciales, propriété du groupement d'intérêt spécial Bluetooth SIG, concédées sous licence à Onkyo en vue d'intégrer la technologie sans fil Bluetooth à ses produits. QDID : B019744

*3



iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle et iPod touch sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux Etats-Unis et dans d'autres pays.

Les indications « Made for iPod » (Conçu pour les iPod) et « Made for iPhone » (Conçu pour les iPhone) signifient qu'un accessoire électronique a été conçu uniquement pour être connecté à un iPod ou à un iPhone et qu'il a été certifié conforme aux normes de performance d'Apple par son concepteur.

Apple ne peut en aucun cas être tenu responsable de la mauvaise utilisation de cet appareil ou de sa non conformité avec les normes réglementaires et de sécurité. Veuillez noter que l'utilisation de cet accessoire avec l'iPod ou l'iPhone peut affecter le fonctionnement sans fil.

Fiche technique

■ Généralités

Puissance de sortie nominale	5 W 6 canaux, 4 Ω (Satellite) 10 W 1 canal, 4 Ω (Haut-parleur) (Distorsion harmonique totale + bruit 1% max., Transmission 6,1 canaux (transmission simultanée))
Alimentation et tension	100 - 240 Vca, 50/60 Hz
Consommation électrique	30 W
Consommation électrique sans son	20 W
Consommation électrique en veille	0,3 W
Dimensions extérieures maximales	220 mm (La) × 230 mm (H) × 220 mm (Lo) 8-11/16" (La) × 9" (H) × 8-11/16" (Lo)
Poids	3,4 kg (7,5 lbs)
Entrée analogique	LINE (1 ligne)

■ Amplificateur

Taux de distorsion totale	0,3 % (1 kHz 1 W)
Sensibilité/Impédance d'entrée	1500 mV/ 47 kΩ (LINE)
Rapport signal/bruit	60 dB (LINE, IHF-A) 70 dB (iPod/Bluetooth, IHF-A)

■ Enceinte

Sortie haut-parleur	Satellite 6 canaux, Haut-parleur 1 canal
Unité	Cône de 6 cm (Satellite) Cône de 10 cm (Haut-parleur)

■ Bluetooth

Version	2.1 + EDR
Profil	A2DP 1.2, AVRCP 1.0
Codec	SBC, AAC
Protection de contenus	SCMS-T

Les spécifications et caractéristiques sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



El símbolo de rayo con cabeza de flecha, inscrito en un triángulo equilátero, tiene la finalidad de avisar al usuario la presencia de "tensiones peligrosas" no aisladas dentro de la caja del producto que son de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descargas eléctricas a personas



El signo de exclamación, inscrito en un triángulo equilátero, tiene la finalidad de avisar al usuario la presencia de instrucciones importantes de operación y mantenimiento (reparación) en la literatura que acompaña a este producto.

ADVERTENCIA:

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS O DE DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.

NO DESMONTE LA CUBIERTA ni ABRA EL GABINETE.

Dentro de la carcasa existen voltajes altos peligrosos. No hay partes de recambio en el interior. Encargue los trabajos de servicio a personal calificado.

Instrucciones de seguridad importantes

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Tenga en cuenta todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No utilice este aparato cerca del agua.
6. Límpielo únicamente con un paño seco.
7. No bloquee los orificios de ventilación. Instálelo siguiendo las instrucciones del fabricante.
8. No lo instale cerca de radiadores, aparatos de calefacción, estufas ni ningún tipo de aparatos (incluyendo amplificadores) que generen calor.
9. Tenga en cuenta los fines de seguridad de los conectores con derivación a masa y/o polarizados. Los conectores polarizados tienen dos contactos, uno de mayor tamaño que el otro. Un conector con derivación a masa tiene dos contactos con un tercero para derivar a masa. El contacto ancho o el tercer contacto se instalan con fines de seguridad. Si el conector del equipo no encaja en la toma de corriente disponible, acuda a un técnico electricista cualificado para que le sustituya la toma obsoleta.
10. Evite que el cable de alimentación pueda ser pisado o atrapado, en especial en los conectores, y en los puntos en que sale del aparato.
11. Utilice sólo los accesorios / conexiones especificados por el fabricante.
12. Utilice sólo el soporte, trípode, abrazadera o mesa indicados por el fabricante, o vendidos junto con el aparato. Si utiliza una mesilla con ruedas, tenga cuidado, al desplazar el conjunto de mesilla / aparato, ya que si se vuelca podría recibir lesiones.
13. Desconecte este aparato si hay tormenta o cuando no vaya a ser utilizado por largos períodos de tiempo.
14. Deje que el mantenimiento lo lleve a cabo personal cualificado. Es necesario reparar el aparato cuando ha recibido algún tipo de daño, como por ejemplo si el cable de alimentación ha sufrido daños, si se ha derramado algún líquido en el interior del aparato o si éste ha quedado expuesto a la lluvia o humedad y no funciona normalmente o si ha caído al suelo.
15. El equipo no se debería exponer a gotas ni a salpicaduras y nunca debería colocar objetos que contengan líquidos, como los floreros, encima de éste.
16. El enchufe de alimentación se usa para desconectar el dispositivo y debe estar conectado mientras se usa el aparato. Para desconectar completamente el enchufe de alimentación, se debe desconectar completamente el enchufe de alimentación del tomacorriente de alimentación.
17. Las baterías (paquete de baterías y baterías instaladas) no deben exponerse a un calor excesivo como los rayos del sol, fuego o similar.
18. No coloque ninguna fuente de llamas, como velas encendidas, cerca del aparato.
19. La batería usada en este productor debe ser reciclada o desechada correctamente. Consulte en el centro de reciclado de su localidad por instrucciones para manipular y desechar correctamente las baterías.



ADVERTENCIA DE MESILLA CON RUEDAS
(Símbolo provisto por RETAC)

Precauciones

- 1. Copyright de las grabaciones**—A menos que se utilice de forma exclusivamente personal, la grabación de material sujeto a copyright es ilegal sin el permiso del propietario del copyright.
- 2. Fusible de CA**—El fusible de CA se encuentra en el interior de la unidad y no es un elemento accesible al usuario. Si todavía no puede activar la unidad, póngase en contacto con su distribuidor Onkyo.
- 3. Mantenimiento**—De vez en cuando limpie esta unidad con un paño suave. Para la suciedad más difícil de eliminar, utilice un paño suave ligeramente humedecido con una solución de agua y detergente suave. A continuación, seque la unidad inmediatamente con un paño limpio. No utilice paños abrasivos, alcohol, ni disolventes químicos de ningún tipo ya que con ellos podría dañar el acabado de la unidad e incluso borrar la serigrafía del panel.

4. Alimentación

ATENCIÓN

ANTES DE CONECTAR LA UNIDAD POR PRIMERA VEZ, LEA CON ATENCIÓN LA SECCIÓN SIGUIENTE.

Los voltajes de las tomas de CA varían para cada país. Compruebe que el voltaje de su zona cumpla con los requisitos de voltaje indicados en la etiqueta de características que se encuentra en el panel posterior de esta unidad (por ejemplo, AC 230 V, 50 Hz o AC 120 V, 60 Hz). El cable de alimentación se utiliza para desconectar esta unidad de la fuente de alimentación de CA. Asegúrese de que el conector esté siempre operativo (fácilmente accesible).

Para modelos con botón [POWER], o con los botones [POWER] y [ON/STANDBY]: Al pulsar el botón [POWER] para seleccionar el modo OFF no se desconecta totalmente de la red eléctrica.

Si no va a utilizar la unidad durante un período de tiempo prolongado, extraiga el cable de alimentación de la toma de red de CA.

Para modelos sólo con botón [ON/STANDBY]: Al pulsar el botón [ON/STANDBY] para seleccionar el modo de reposo no se desconecta totalmente de la red eléctrica.

Si no va a utilizar la unidad durante un período de tiempo prolongado, extraiga el cable de alimentación de la toma de red de CA.

5. Evitar pérdidas auditivas

Precaución

Una presión de sonido excesiva de los auriculares de botón y de los auriculares de cabeza puede causar pérdidas auditivas.

6. Baterías y exposición al calor

Atención

Las baterías (paquete de baterías o baterías instaladas) no deben exponerse a un calor excesivo como los rayos del sol, fuego o similar.

7. Nunca toque esta unidad con las manos

húmedas—Nunca utilice esta unidad ni su cable de alimentación si tiene las manos húmedas o mojadas. Si penetra agua o algún otro líquido en el interior de esta unidad, hágalo revisar por su distribuidor Onkyo.

8. Notas acerca del manejo de la unidad

- Si tiene que transportar esta unidad, utilice el embalaje original para empaquetarlo de la misma forma en que estaba empaquetado originalmente al adquirirlo.
- No deje por mucho tiempo objetos de plástico o goma sobre esta unidad ya que, con el tiempo, podrían dejar marcas en la superficie.
- Después de un uso prolongado, es posible que los paneles superior y posterior de esta unidad se calienten. Esto es normal.
- Si no va a usar esta unidad por un largo período de tiempo, es posible que al activarla de nuevo no funcione correctamente, por lo que es aconsejable que la utilice de vez en cuando.

Características

- Tecnología de sonido 3D Sonic Emotion^{*1} Absolute**
- Subwoofer potente orientado hacia abajo**
- Reproducción de audio Bluetooth^{*2} (ver. 2.1 + EDR)**
- Base iPod/iPhone^{*3}**

*1

Sonic Emotion y  son marcas registradas de sonic emotion ag.

Sonic Emotion® Absolute 3D es la experiencia auditiva. Absolute 3D usa el control de campo de sonidos para transformar la sala de la persona que escucha en un campo de sonidos natural creado virtualmente.

Con la síntesis del campo de onda como base del control de campo de sonido, las ondas de sonido son producidas y dispersadas a través de toda el área de escucha asegurándole a todas las personas que escuchan que se sorprenderán en un sonido 3D totalmente envolvente con sonidos profundos, ricos y espaciosos independientemente de la posición de escucha. Los sonidos se escucharán proviniendo de todo alrededor, independientemente de la ubicación del dispositivo, exactamente como en un ambiente natural.

*2



La marca y logotipo Bluetooth son marcas registradas de Bluetooth SIG y Onkyo fue autorizado a usarlas para incorporar la tecnología inalámbrica Bluetooth en sus productos. QDID : B019744

*3



iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle e iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y en otros países.

"Made for iPod" y "Made for iPhone" indican que un accesorio electrónico se ha diseñado para conectar específicamente con un iPod o iPhone, respectivamente, y el desarrollador ha certificado que cumple los estándares de rendimiento de Apple. Apple no será responsable por el funcionamiento de este dispositivo ni por su cumplimiento de los estándares normativos y de seguridad.

Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con un iPod o iPhone puede afectar el rendimiento inalámbrico.

Contenido

Instrucciones de seguridad importantes	2
Precauciones	3
Características	4
Accesorios suministrados	5
Unidad principal	7
Panel superior y panel frontal.....	7
Panel posterior	7
Controlador remoto	9
Conexión/desconexión de la unidad principal	10
Conexión de la unidad principal.....	10
Desconexión de la unidad principal.....	10
Función de reposo automático	10
Función de alarma del iPod	10
Reproducir música	11
Conexión del iPod/iPhone con la base y reproducción de música	11
Reproduzca la música inalámbricamente (Bluetooth)	12
Conecte con el terminal LINE IN y reproduzca música.....	13
Solución de problemas	14
Solución de problemas.....	14
Reposición.....	14
Especificaciones	15

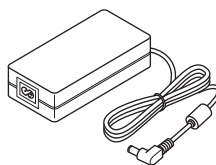
Accesorios suministrados

Asegúrese de que dispone de los accesorios siguientes:

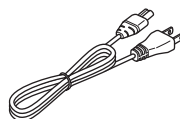


Controlador remoto (RC-8475)

El controlador remoto usa una batería de litio (CR2025).



Adaptador de CA



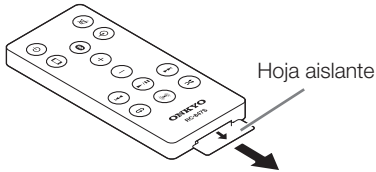
Tipo de conector varía de país en país.

Cable de alimentación

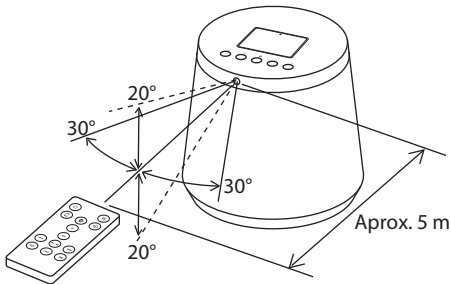
* En catálogos o en el embalaje, la letra al final del nombre del producto indica el color. Las especificaciones y el funcionamiento son iguales independientemente del color.

Cómo usar el controlador remoto

Retire la hoja aislante antes de usar.



Para utilizar el controlador remoto, apunte hacia el sensor del controlador remoto del sintonizador tal como se muestra a continuación.



Notas:

- Si el área de recepción de luz se expone a la luz fuerte como la luz directa del sol o una luz fluorescente, el controlador remoto podría no funcionar.
- Si hay otro dispositivo infrarrojo cerca u se usa otro controlador remoto a la misma vez, el controlador remoto podría no funcionar correctamente.

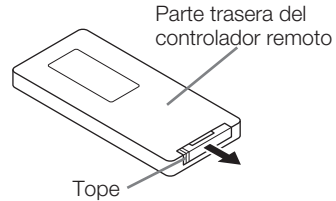
Lugar para instalación

El uso en un lugar expuesto a la luz directa del sol o a una lámpara de esterilización puede provocar la decoloración por influencia de los rayos ultravioletas. Para disfrutar del efecto de sonido 3D, le recomendamos instalar la unidad en un área libre y abierta.

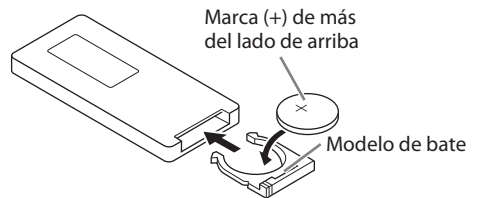
Cambio de baterías

Al cambiar la batería, asegúrese de usar el modelo especificado.

1 Empuje el tope hacia un lado, tire del soporte de la batería.



2 Coloque una batería de litio en el soporte de la batería, y vuelva a colocar el soporte en el controlador remoto hasta que escuche un clic.

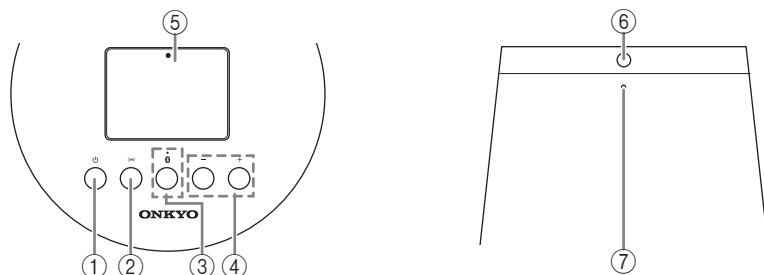


Notas:

- Se debe de usar el modelo de batería especificado; de lo contrario se corre el riesgo de explosión.
- Se debe mantener las baterías alejadas de los niños. En caso de que un niño se trague una batería, consulte inmediatamente a un médico.
- No intente recarga, cortocircuitar, desarmar, calentar la batería ni arrojarla al fuego. Podría recalentarse, explotar o provocar un incendio.
- Si no use el controlador remoto durante un largo tiempo, retire la batería para evitar daños por pérdida de líquido o corrosión.

Unidad principal

Panel superior y panel frontal



Para más información, consulte las páginas entre paréntesis.

① Botón (Alimentación)

Alternadamente cambia entre conexión/puesta en reposo. Cuando está conectada la alimentación, el indicador de alimentación se ilumina de blanco.

② Botón (Sonido 3D)

Conecta el efecto de sonido 3D en el orden indicado a continuación:

→ NORMAL → ENHANCE → VOCAL →

③ Botón (BLUETOOTH), indicador Bluetooth (→ página 12)

Activa la entrada Bluetooth, conecta/desconecta Bluetooth o activa el modo de emparejamiento de Bluetooth.

④ Botón VOLUMEN +/-

Controla el volumen de sonido. El indicador de funcionamiento blanco destella durante el funcionamiento, y deja de destellar cuando el volumen llega al mínimo o máximo.

⑤ Base iPod/iPhone (→ página 11)

Se conecta a iPod o iPhone.

⑥ Área de recepción de luz para controlador remoto

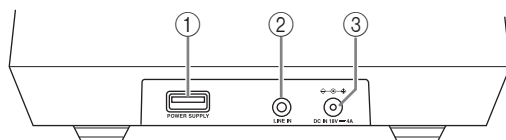
⑦ Indicador de alimentación / funcionamiento

Blanco: Alimentación conectada, Blanco (oscuro): iPod/iPhone cargando (en reposo), Off: En reposo
Naranja: Bluetooth en reposo
Mientras que está conectada la alimentación, cuando presiona un botón, se apaga el indicador blanco durante un corto período (destella en el caso del botón VOLUMEN +/-).

Con respecto al botón , el indicador destella de la siguiente manera:

NORMAL: Destella una vez ENHANCE: Destella 2 veces VOCAL: Destella 3 veces

Panel posterior



Para más información, consulte las páginas entre paréntesis.

① Terminal POWER SUPPLY (→ página 8)

Terminal de alimentación USB (5 V/2,1 A). Este terminal es sólo para el suministro de alimentación, no se puede usar para reproducir sonido.

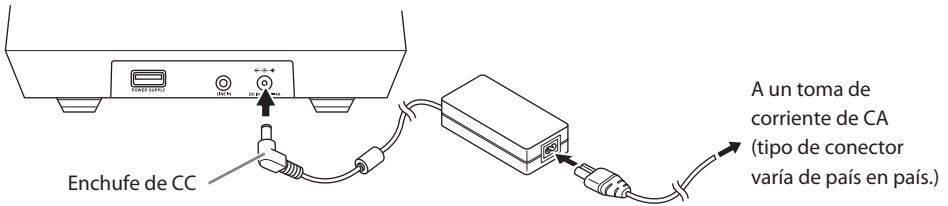
② Terminal LINE IN (→ página 13)

Conectado con una salida de sonido de un dispositivo externo con un cable de audio con minienchufe estéreo disponible comercialmente.

③ Terminal DC IN (→ página 8)

Conectado con un adaptador de CA incluido.

Conexión del adaptador de CA



- 1** Inserte el enchufe de CC del adaptador de CA en el conector DC IN de la unidad principal.
- 2** Conecte el cable de alimentación con el adaptador de CA, luego inserte el conector de alimentación en el tomacorriente de la pared.

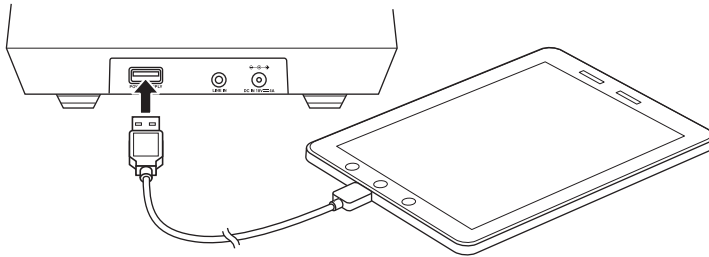
Notas:

No use ningún otro adaptador de CA que no sea el incluido, y no use el adaptador de CA incluido con otros dispositivos. De lo contrario, podría causar malfuncionamientos u otros problemas.

Terminal de alimentación de USB

El terminal USB en la parte de atrás de la unidad principal puede ser usado como fuente de alimentación. Suministra 5 V/ 2,1 A, pero no es garantía de que pueda cargar todos los dispositivos.

La base en el panel superior tiene prioridad. Cuando se conecta el iPod o iPhone a la base, este terminal USB no podrá ser usado como fuente de alimentación.



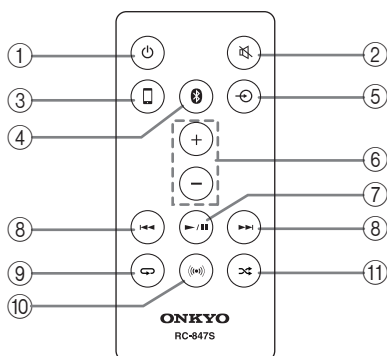
El cable de conexión no está incluido. Se debe usar un cable incluido con el dispositivo conectado o un cable adecuado disponible comercialmente.

Notas:

No use el terminal USB para otro propósito que no sea cargar la unidad. No conecte un dispositivo USB.

Controlador remoto

Botones



Para más información, consulte las páginas entre paréntesis.


- 1 **Botón (Alimentación)**
Alternadamente cambia entre conexión/puesta en reposo. Cuando está conectada la alimentación, el indicador de alimentación se ilumina de blanco.
- 2 **Botón (Silenciamiento)**
Silencia el sonido. Durante el modo de silenciamiento, el indicador de alimentación destella de color blanco.
Oprimiendo otra vez o el botón VOLUMEN +/- cancela el modo de silenciamiento.
- 3 **Botón (iPod) (→ página 11)**
Cambia el modo de entrada a la base iPod/iPhone.
- 4 **Botón (BLUETOOTH) (→ página 12)**
Activa la entrada Bluetooth, conecta/desconecta Bluetooth o activa el modo de emparejamiento de Bluetooth.
- 5 **Botón (línea) (→ página 13)**
Cambia el modo de entrada a LINE.
- 6 **Botón VOLUMEN +/-**
Controla el volumen de sonido. El indicador de funcionamiento blanco destella durante el funcionamiento, y deja de destellar cuando el volumen llega al mínimo o máximo.
- 7 **Botón /II**
Reproduce/pasa el iPod/iPhone conectado a la base, o un dispositivo conectado a través de Bluetooth.

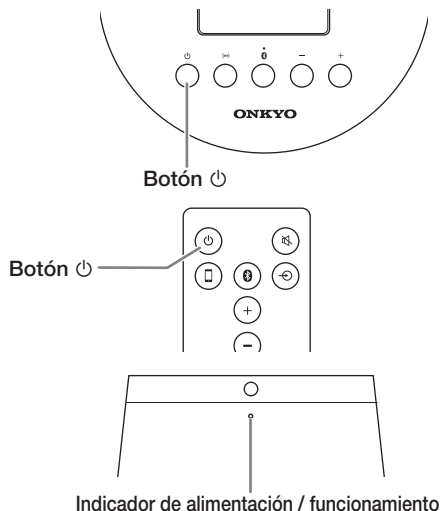
- 8 **Botón /**
Selecciona la pista siguiente o anterior del iPod/iPhone conectado con la base o un dispositivo conectado a través de Bluetooth. Durante la reproducción, presione el botón para volver al comienzo de la pista actual, y presione dos veces el botón para volver a la pista anterior.
- 9 **Botón (repetición)**
Cambia los modos de repetición del iPod/iPhone conectado a la base.
- 10 **Botón (Sonido 3D)**
Conecta el efecto de sonido 3D en el orden indicado a continuación:

→NORMAL → ENHANCE → VOCAL→
- 11 **Botón (aleatorio)**
Cambia el modo aleatorio del iPod/iPhone conectado a la base.

Conexión/desconexión de la unidad principal


Conexión de la unidad principal

- 1 Oprima  (botón de alimentación) en la unidad principal o en el controlador remoto.



Cuando se conecta la alimentación, el indicador de alimentación se enciende de blanco.

Desconexión de la unidad principal

- 1 Oprima  (botón de alimentación) en la unidad principal o en el controlador remoto.

La unidad principal cambia al estado de reposo, y el indicador de alimentación se apaga.

Cuando se conecta el iPod/iPhone en la base, el indicador se atenúa, mientras que cuando el Bluetooth está en el modo de reposo, el indicador se enciende de naranja.

Función de reposo automático

Para ahorrar energía, la unidad principal pasará automáticamente al modo de espera en caso de que entren señales durante 20 minutos.

Para el uso continuado conecte la unidad principal.

Función de alarma del iPod

El sonido de la alarma del iPod se puede reproducir en esta unidad. Cuando su iPod está equipado con la función de alarma, deje que suene una alarma y conéctelo a la base. Después de ajustar el volumen de sonido a un nivel óptimo, ponga la unidad en reposo.

Precaución:

No se siente sobre la unidad, de lo contrario podría hacerla fallar.

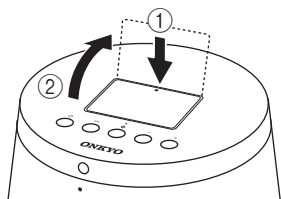
Reproducir música

Conexión del iPod/iPhone con la base y reproducción de música

Conexión del iPod/iPhone con la base y reproducción de música

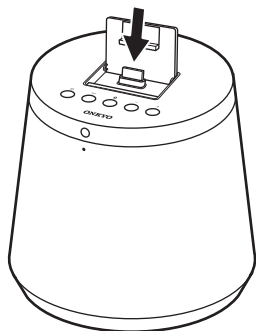
1 Abra la tapa de la base.

Oprima la parte de atrás de la tapa para elevar la parte delantera, y levántela.



2 Conecte el iPod/iPhone en la base.

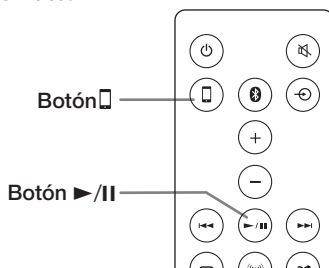
Inserte firmemente un iPod/iPhone en el conector de la base. Si el RBX-500 está en el modo de reposo, la alimentación se conectará automáticamente.



Notas:

Si el iPod/iPhone tuviera un estuche de protección podría no conectarse correctamente a la base. Eso ocasionará problemas como falta de sonido o control. Cuando ocurra eso, antes de conectar retire el estuche de protección.

3 Pulse el botón ►/II en el controlador remoto.



Cuando el modo de entrada sea iPod, podrá controlar el iPod/iPhone para reproducir música.

Consejos:

Cuando se conecte un iPod/iPhone a la base, el modo de entrada cambia automáticamente a iPod. Esto también sucede cuando comienza a reproducir música en el iPod/iPhone; el modo de entrada cambia automáticamente a iPod.

Compatibilidad de iPod/iPhone

Esta unidad puede funcionar con los siguientes iPod/iPhone:

- iPod touch (1ª, 2ª, 3ª y 4ª generación)
- iPod classic
- iPod nano (3ª, 4ª, 5ª y 6ª generación)
- iPhone 4S, iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G, y iPhone

Notas:

Asegúrese de usar el iOS actualizado para iPod/iPhone. Consulte información detallada del iOS en el sitio en Internet de Apple;

Cargando

Cuando el iPod/iPhone está conectado a la base, se carga el iPod/iPhone. En el modo de reposo, el indicador de alimentación se enciende de blanco oscuro (de naranja en reposo de Bluetooth).

Además, cuando se conecta el iPod/iPhone a la base, se desconecta la alimentación del terminal USB en la parte de atrás. Si desea usar la alimentación desde el terminal USB, retire el iPod/iPhone de la base.

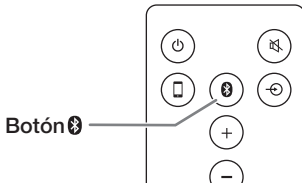
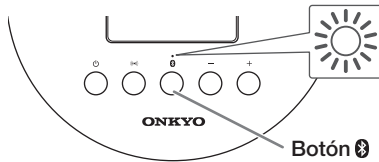
Reproduzca la música inalámbricamente (Bluetooth)

Emparejamiento

Para hacer una conexión Bluetooth, el dispositivo Bluetooth objetivo deberá ser registrado (llamado emparejamiento) con anterioridad a la unidad principal.

1 Coloque la unidad principal y el dispositivo Bluetooth a distancia de varios metros, luego conecte la alimentación de ambos dispositivos.

2 Oprima el botón  de la unidad principal o el controlador remoto.



La unidad principal entra en el modo de apareo, y el indicador Bluetooth (de color azul) parpadea rápido.

3 Use el dispositivo Bluetooth para registrar el dispositivo de acuerdo a lo indicado en el manual de instrucciones del dispositivo Bluetooth.



Consejos:

- En caso de que el dispositivo Bluetooth exhiba una pantalla de selección para el registro, seleccione "Onkyo RBX-500".
- En caso que se necesite una clave (también llamada contraseña o código PIN, introduzca "0000".

Después de terminar, el indicador Bluetooth de la unidad principal se enciende de color azul.


Si todavía están conectados entre sí, se podrá reproducir la música.




Notas:

- Cuando el registro del dispositivo no se completa dentro de 2 minutos, el indicador Bluetooth comienza a destellar lentamente. Cuando suceda eso, pulse el botón  en la unidad principal para desconectar el Bluetooth, y pulse otra vez el botón  para realizar el emparejamiento.
- Debido a que la información de emparejamiento está almacenada, sólo será necesario emparejar una vez por cada dispositivo Bluetooth a menos que se borre la información de emparejamiento.
- La unidad principal puede almacenar información de emparejamiento de hasta 8 dispositivos. Al almacenar información de emparejamiento del 9o dispositivo Bluetooth, se borrará la información de emparejamiento más vieja.

Reproducción de música en un dispositivo Bluetooth

Antes se debe conectar a través de Bluetooth la unidad principal y el dispositivo Bluetooth. Durante la conexión Bluetooth, el indicador Bluetooth de la unidad principal se enciende de azul y podrá controlar inalámbricamente la reproducción de la música.

1 Oprima el botón  en la unidad principal o el controlador remoto, o realice una conexión Bluetooth desde un dispositivo.




Cuando se pulsa el botón  en la unidad principal, la unidad intenta conectarse con el dispositivo Bluetooth que fue conectado previamente durante 5 segundos. Cuando no se ha establecido la conexión, realice una conexión Bluetooth desde un dispositivo. O, desconecte un dispositivo Bluetooth pulsando una vez el botón , y vuelva a pulsar el botón .

2 Use el dispositivo Bluetooth para reproducir música.

Notas:

En caso que el ecualizador o reforzador de graves de un dispositivo Bluetooth esté activado, el sonido puede salir distorsionado.

Desconexión de Bluetooth

Para desconectar un dispositivo Bluetooth de la unidad, pulse el botón  en la unidad principal o el botón ,  en el controlador remoto. Desconectando la alimentación también se desconecta el dispositivo Bluetooth.

Reposo de Bluetooth

La función de reposo Bluetooth le permite a los usuarios conectar la alimentación de la unidad principal intentando la conexión Bluetooth desde un dispositivo Bluetooth.


1 Haga que la unidad entre en el modo de reposo.

2 Mantenga presionando el botón en la unidad principal o en el controlador remoto durante 3 segundos o más.

La unidad vuelve al modo de reposo de Bluetooth, y el indicador de alimentación se enciende de naranja. Cuando se realiza la conexión Bluetooth desde un dispositivo Bluetooth, la unidad principal conecta la alimentación y se puede reproducir la música. Además, cuando se desconecta la conexión Bluetooth del dispositivo Bluetooth, la unidad principal desconecta la alimentación en aproximadamente 2 minutos.

Cuando el dispositivo Bluetooth está en el modo de reposo, el consumo de energía aumenta un poco.

Cancelación del reposo de Bluetooth

Mantenga presionando el botón  durante 3 segundos o más durante el modo de reposo de Bluetooth. El indicador de alimentación (naranja) se apaga, y vuelve al modo de reposo normal.

Conecte con el terminal LINE IN y reproduzca música

Se puede conectar un dispositivo externo y se puede reproducir música en la unidad principal.

1 Haga que la unidad principal entre en el modo de reposo, y conecte el dispositivo externo con el terminal LINE IN en la parte de atrás.

Use un cable adecuado disponible comercialmente para el dispositivo externo. El terminal de la unidad principal es un conector en miniatura estéreo.

2 Pulse el botón en el controlador remoto.

3 Use el dispositivo externo para reproducir música.

Notas:

En caso de una conexión con el conector del auricular de un dispositivo como un reproductor de audio digital, el sonido podría ser muy bajo. Cuando sucede eso, controle el dispositivo para subir el volumen del sonido.

Notas:

El terminal Line-in fue diseñado para conectar la salida de auriculares de un dispositivo portátil. En consecuencia, conectar el terminal con un dispositivo con salida de alto voltaje (1,5 V o más) puede producir distorsiones de sonidos. Cuando ocurren distorsiones de sonido, si el dispositivo conectado tiene control de volumen baje el volumen.

Solución de problemas

Solución de problemas

La unidad principal podría no funcionar, o podría ocurrir un malfuncionamiento

- Desconecte una vez el conector de alimentación, luego inserte otra vez el conector después de 10 segundos o más.
- Reponga la unidad principal (→ página 14).




No se conecta la alimentación de la unidad principal

- Verifique la conexión del adaptador de CA y el cable de alimentación (→ página 8).

La unidad principal se apaga sin realizar ninguna operación

- Podría estar funcionando el modo de reposo automático (→ página 10).

Sin sonido o el sonido es muy bajo

- El modo de entrada no es correcto. Cambie al modo de entrada correcto presionando el botón ,  y  en el controlador remoto (→ página 9).
- En caso que el sonido del dispositivo externo sea demasiado bajo a través de la conexión Bluetooth o la conexión LINE, controle el dispositivo externo para subir el volumen de sonido.

El iPod/iPhone no funciona

- Si el iPod/iPhone tiene un estuche al estar conectado a la base, retire el estuche.
- Verifique si su modelo de iPod/iPhone es compatible con este producto (→ página 11).
- Si el funcionamiento se detiene repentinamente, reponga su iPod/iPhone.

El sonido del iPod/iPhone sale distorsionado

- Desconecte el ecualizador u otras funciones de mejora de sonido del iPod/iPhone
- Reponga su iPod/iPhone. En caso de un modelo con multitareas, salga de todas las aplicaciones.

No se puede emparejar mediante Bluetooth

- Consulte el manual de instrucciones del dispositivo Bluetooth.
- Desconecte la alimentación de esta unidad y un dispositivo Bluetooth, y vuelva a conectar la alimentación para volver a intentar emparejar.
- Borre otra vez, del lado del dispositivo Bluetooth, los datos registrados del "Onkyo RBX-500", e intente emparejar nuevamente.

No se puede realizar una conexión Bluetooth

- Verifique que el dispositivo Bluetooth está conectado a la alimentación y la función Bluetooth está activada.
- ¿La distancia al dispositivo Bluetooth es adecuada? ¿El dispositivo está bloqueado por una pared o algo?

Se interrumpe el sonido a través de Bluetooth

- Mantenga alejados los dispositivos LAN inalámbricos, otros dispositivos Bluetooth o un horno microondas.
- Ponga el dispositivo Bluetooth cerca de la unidad principal. Intente cambiar la ubicación del dispositivo Bluetooth device close to the main unit. Try changing the location of the Bluetooth device or the main unit.

El sonido Bluetooth sale retrasado con respecto a la imagen

- Hay alguna demora en la señal debido a las características de la transmisión Bluetooth. Por lo tanto, podría haber una demora de audio de la imagen del dispositivo Bluetooth.

No se puede cargar un dispositivo usando el terminal USB en la parte de atrás


- Retire su iPod/iPhone de la base.

El controlador remoto no funciona

- Si las baterías del controlador remoto están descargadas, cámbielas por nuevas (→ página 6).
- Asegúrese de estar usando correctamente el controlador remoto (→ página 6).
- No exponga el área de recepción de luz a la luz fuerte como la luz directa del sol o una luz fluorescente.

Reposición

Reponga la unidad principal mediante los siguientes pasos:

1. Desenchufe el conector de CC del adaptador de CA, y espere durante 10 segundos.
2. Inserte el conector de CC pulsando el botón  en la unidad principal durante 2 segundos o más.
3. Espere hasta que el indicador de alimentación se encienda y luego se apague.

Notas:

La reposición hace que todos los ajustes vuelvan a las condiciones de fábrica.

Debido a que se borra toda la información de emparejamiento de Bluetooth, si fuera necesario deberá volver a realizar los proceso de emparejamiento.

Especificaciones

■ General

Salida máximo real	5 W 6 ch, 4 Ω (Satélite) 10 W 1 ch, 4 Ω (Subwoofer) (THD+N 1% o menos, 6,1 canales (Simultáneo))
Fuente de alimentación y voltaje	100 - 240 V de CA, 50/60 Hz
Consumo de energía	30 W
Consumo eléctrico sin sonido	20 W
Consumo en reposo	0,3 W
Dimensiones exteriores máximas	220 mm (Ancho) \times 230 mm (Alto) \times 220 mm (Largo) 8-11/16" (Ancho) \times 9" (Alto) \times 8-11/16" (Largo)
Peso	3,4 kg (7,5 lbs)
Entrada analógica	LINE (1 línea)

■ Amplificador

Factor total de distorsión	0,3 % (1 kHz 1 W)
Sensibilidad de entrada/Impedancia	1500 mV/ 47 k Ω (LINE)
Relación de sonido/ruído	60 dB (LINE, IHF-A) 70 dB (iPod/Bluetooth, IHF-A)

■ Altavoz

Salida de altavoz	Satélite 6 canales, Subwoofer 1 canal
Unidad	Cono de 6 cm (Satélite) Cono de 10 cm (Subwoofer)

■ Bluetooth

Versión	2.1 + EDR
Perfil	A2DP 1.2, AVRCP 1.0
Codec	SBC, AAC
Protección de contenido	SCMS-T

Las especificaciones y las funciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

ONKYO

Onkyo Corporation

2-1, Nisshin-cho, Neyagawa-shi, OSAKA 572-8540, JAPAN
Tel: 072-831-8023 Fax: 072-831-8163
<http://www.onkyo.com/>

Onkyo U.S.A. Corporation

18 Park Way, Upper Saddle River, N.J. 07458, U.S.A.
Tel: 800-229-1687, 201-785-2600 Fax: 201-785-2650
<http://www.us.onkyo.com/>

Onkyo Europe Electronics GmbH

Liegnitzerstrasse 6, 82194 Groebenzell, GERMANY
Tel: +49-8142-4401-0 Fax: +49-8142-4208-213
<http://www.eu.onkyo.com/>

Onkyo Europe Electronics GmbH (UK Branch)

The Coach House 81A High Street, Marlow, Buckinghamshire, SL7 1AB, UK
Tel: +44-(0)1628-473-350 Fax: +44-(0)1628-401-700

Onkyo China Limited

Unit 1033, 10/F, Star House, No 3, Salisbury Road, Tsim Sha Tsui Kowloon, Hong Kong.
Tel: 852-2429-3118 Fax: 852-2428-9039
<http://www.onkyochina.com/>

Onkyo China PRC

1301, 555 Tower, No.555 West NanJin Road, Jin an, Shanghai,
China 200041, Tel: 86-21-52131366 Fax: 86-21-52130396
<http://www.cn.onkyo.com/>

C1208-1

SN 29401363

(C) Copyright 2012 Onkyo Corporation Japan. All rights reserved.



* 2 9 4 0 1 3 6 3 *